

**OPS**



Organización  
Panamericana  
de la Salud



Organización  
Mundial de la Salud  
OFICINA REGIONAL PARA LAS  
Américas

**BIREME**

Centro Latinoamericano y del Caribe  
de Información en Ciencias de la Salud

**Informe:** BIR-IT-04/19

# **Informe Ejecutivo**

## **V Sesión del Comité Científico de BIREME**

### **28 y 29 de noviembre de 2019**

São Paulo – noviembre 2019

# Índice

<b>1</b>	<b>Institucionalidad .....</b>	<b>6</b>
1.1	Situación del Centro .....	6
1.2	Gobernanza .....	6
<b>2</b>	<b>Plan de Trabajo Bianual (PTB).....</b>	<b>10</b>
2.1	Resumen de las Iniciativas y Proyectos de BIREME .....	11
	Iniciativa BIR.01 - Gestión de información y conocimiento .....	13
	Iniciativa BIR.02 - Servicios de Información .....	15
	Iniciativa BIR.03 - Inteligencia en Información en Ciencias de la Salud .....	16
	Iniciativa BIR.04 – Liderazgo y Gestión de BIREME .....	17
2.2	Estructura de financiamiento de BIREME .....	19
<b>3</b>	<b>Principales avances en la cooperación técnica de BIREME relacionadas con las recomendaciones de los Comités de Gobernanza de BIREME .....</b>	<b>22</b>
3.1	Recomendaciones de la VII Sesión del Comité Asesor (2018) .....	22
3.2	Recomendaciones de la IV Sesión del Comité Científico (2018).....	25
<b>4</b>	<b>Programa y Productos Regionales.....</b>	<b>30</b>
	BVS – Biblioteca Virtual en Salud .....	30
	LILACS - Literatura Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud.....	31
	DeCS – Descriptores en Ciencias de la Salud.....	32
	CRICS - Congreso Regional de Información en Ciencias de la Salud .....	33
<b>5</b>	<b>Relaciones Institucionales .....</b>	<b>35</b>
<b>6</b>	<b>Recursos Humanos y trabajo cooperativo .....</b>	<b>37</b>
<b>7</b>	<b>BIREME y sus productos y servicios aplicados en iniciativas exitosas.....</b>	<b>38</b>

7.1	Portales <i>One-stop-shop</i> para abrigar necesidades de información y audiencia.....	38
	<i>CARPHA EviDeNCe Portal</i> .....	38
	Programa Telesalud Brasil .....	38
	Global Index Medicus.....	39
7.2	Soluciones web-personalizadas para mejorar la gestión de la información en salud .....	40
	REBEC – Registro Brasileño de Ensayos Clínicos .....	40
	MedList – Hiper-Listas Comentadas de Medicinas .....	40
	Plataforma ProEthos .....	40
	BRISA – Base Regional de Informes de Evaluación de Tecnologías en Salud de las Américas .....	41
	Repositorio de Legislación en Factores de Riesgo en Enfermedades No-Transmisibles .....	42
7.3	Promoviendo la gestión de la información y el conocimiento en las organizaciones de salud.....	43
	Ministerio de la Salud de Brasil .....	43
	SES-SP – Secretaria de Salud del Estado de São Paulo.....	43
	SMS-SP - Secretaría de Salud de la Municipalidad de São Paulo .....	43
7.4	Promoviendo capacitación y aprendizaje continuo en salud .....	44
	Cursos de Comunicación Científica en Ciencias de la Salud .....	44
	Participación en Eventos de Comunicación Científica .....	44
	Cursos a distancia .....	44
7.5	Diseminación selectiva de la información para capacitar los usuarios y promover el acceso equitativo a la información .....	45
	Servicio de búsqueda especializada .....	45
	Infometría y visualización de datos para descubierta del conocimiento .....	45
	MiBVS – Servicios de Información Personalizados .....	46
	e-BlueInfo: Plataforma de Información para Práctica en Salud.....	46
	BVS Infobutton .....	47
	Mapa de Evidencias.....	48
<b>8</b>	<b>Consideraciones finales .....</b>	<b>48</b>

El Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud (BIREME/OPS/OMS) fue establecido en São Paulo, Brasil en 1967 como la Biblioteca Regional de Medicina por medio de un Convenio entre el Gobierno de Brasil y la Organización Panamericana de la Salud y con un modelo de cooperación técnica basado en las funciones esenciales de una biblioteca médica. A partir de 1982 la denominación cambió para reflejar la expansión del modelo de cooperación técnica, incluyendo el destacado papel de dar visibilidad regional e internacional a la producción científica y técnica en salud de América Latina y el Caribe (AL&C).

BIREME es uno de los tres centros especializados de la OPS/OMS, además del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) y el Centro Latinoamericano de Perinatología, Salud de la Mujer y Reproductiva (CLAP). Su naturaleza es regional por lo que el trabajo que realiza está al servicio de Latinoamérica y el Caribe.

El 3 de marzo de 2019, BIREME cumplió 52 años de trabajo ininterrumpido con la misión de contribuir para el fortalecimiento de los sistemas y servicios de salud en América Latina y el Caribe (AL&C) por medio de la democratización del acceso, publicación y uso de la información, conocimiento y evidencia científica en convergencia con las estrategias nacionales y regionales de la Agenda 2030 y la Salud Universal.

BIREME orienta sus iniciativas, proyectos, productos y servicios a través de las siguientes líneas de acción, desarrolladas con la participación de más de mil bibliotecas académicas y gubernamentales y más de 2 mil instituciones de salud.

**Aumentar la visibilidad de la producción científica en salud** en los países de AL&C, apoyar el registro y la indexación de su literatura científica y técnica en las bases de datos regionales, nacionales e internacionales; adoptar estrategias de acceso abierto, recopilar datos para evaluar la comunicación científica en salud, y desarrollar tecnologías e interfaces web para la búsqueda y recuperación de información.

**Desarrollar la capacidad de tomar decisiones basada en evidencias en salud**, tales como las actividades de capacitación sobre el acceso y uso de la evidencia para guiar las políticas y toma de decisiones en salud e implementar el diseño instruccional para cursos de aprendizaje a distancia integrados al Campus Virtual de Salud Pública (CVSP).

**Desarrollar e implementar acciones en la gestión del conocimiento** para fortalecer las políticas y estrategias nacionales de salud, la mejora de la capacidad de las instituciones en la gestión del conocimiento; desarrollar productos y servicios de información para facilitar el acceso a la información y la aplicación del conocimiento con el fin de cumplir con las prioridades estratégicas y los objetivos de salud.

**Aplicar el proceso de descubrimiento del conocimiento** para extraer información potencialmente útil y generar indicadores de la literatura científica y técnica en salud a partir de datos disponibles en las fuentes de información de la Biblioteca Virtual en Salud (BVS).

Además, **el desarrollo de productos y servicios de traducción del conocimiento** para llenar la brecha entre la investigación y la práctica a través de servicios especiales de búsqueda, análisis, síntesis y aplicación del conocimiento científico para apoyar los procesos de toma de decisiones en salud y ayudar a reducir el llamado "*know-do-gap*". E, igualmente importante, **implementar plataformas de conocimiento para integrar y gestionar los datos de la investigación** y facilitar la medición y el análisis de las actividades de investigación y simplificar el acceso a la información comparativa sobre los temas prioritarios de salud de los países.

A continuación, un resumen de los aspectos relacionados con la institucionalidad, gobernanza, sostenibilidad financiera y principales logros de BIREME en el 2019, además de una descripción de sus productos y servicios destinados a la cooperación técnica del Centro.

# 1 Institucionalidad

## 1.1 Situación del Centro

En el 57º Consejo Directivo de la OPS/OMS, realizado en Washington, D.C., EUA, del 27/09/19 hasta el 04/10/19 no hubo la presentación del usual documento con la situación de los Centros Panamericanos, sin embargo, BIREME fue citada en dos documentos: (1) Informe Anual de la Directora de la Oficina Sanitaria Panamericana (CD57/3.Rev.1) y en el (2) Plan de acción para el fortalecimiento de los sistemas de información para la salud 2019-2023 (CD57/9.Rev1). Los contenidos disponibles recalcan la importancia de los proyectos, productos y servicios del programa de cooperación técnica de BIREME en información técnica y científica en salud para la Región.

En el año 2018, durante el 56º Consejo Directivo de la OPS, realizado en Washington, D.C., EUA, del 23 al 27 de septiembre se presentó el documento CD56/INF/22 (Punto 8.22) con la situación de los Centros Panamericanos. Una nueva actualización será realizada a cada dos años, o sea, en el 2020 durante el 58º Consejo Directivo de la OPS.

## 1.2 Gobernanza

La resolución del Consejo Directivo de la OPS (CD49.R5) estableció la estructura del nuevo marco legal de BIREME constituido por su Estatuto el cual sigue en implementación con el pendiente del Acuerdo de Sede de BIREME en Brasil, a ser establecido entre la OPS y el Gobierno del país.

El estatuto de BIREME también determina la nueva estructura de gobernanza del Centro, con la siguiente composición:

**A) Miembros de BIREME** definidos en las categorías: a) Estados-Miembros: todos los Estados-Miembros, Estados Participantes y Miembros Asociados de la OPS; b) Estados participantes: los Estados-Miembros de la OMS, además de los que ya son miembros de la OPS, y c) Organizaciones Participantes: organizaciones públicas internacionales con cualificación específica relacionada a la información y comunicación técnico-científica. La participación de nuevos miembros es definida por la OPS;

**B) Comité Asesor:** órgano permanente de BIREME formado por la OPS y el Gobierno de Brasil como miembros permanentes y por cinco miembros no permanentes que fueron elegidos durante las reuniones de los Comités Directivos de la OPS/OMS como sigue:

- En el 56° Consejo Directivo (CD56.R4): Guyana, México y Uruguay por un mandato de tres años (2019-2021);
- En la 29° Conferencia Sanitaria Panamericana (CSP29R9): Barbados y El Salvador por un mandato de tres años (2018-2020);
- En el 54° Consejo Directivo (CD54.R5): Argentina, Jamaica y Perú por un mandato de tres años (2016-2018);
- En el 53° Consejo Directivo (CD53.R5): Panamá y Trinidad & Tobago por un mandato de tres años (2015-2017);
- En la 28ª Conferencia Sanitaria Panamericana (CSP28.R5): Cuba, Ecuador y Puerto Rico por un mandato de tres años (2013-2015);
- En el 51° Consejo Directivo (CD51.R2): Bolivia y Surinam por un mandato de tres años (2012-2014); y
- En el 49° Consejo Directivo (CD49.R6): Argentina, Chile y República Dominicana por un mandato de tres años (2010-2012) y Jamaica y México por un mandato de dos años (2010-2011).

La función de este Comité es hacer recomendaciones a la Directora de la OPS/OMS sobre las funciones de programación, el plan de trabajo y el financiamiento de BIREME.

Siete sesiones del Comité ocurrieron en cumplimiento a la implementación del nuevo marco institucional de BIREME, siguiendo la Resolución 5 del 49° Consejo Directivo de la OPS/OMS (CD49.R5). La VIII Sesión ocurrió en los días 24 y 25 de octubre de 2019. A seguir información sobre las fechas y participantes:

Sesión	Fecha	Local	Participantes
VIII CA	24-25 Octubre 2019	BIREME	OPS/OMS Países ( <b>Brasil</b> , Barbados, El Salvador, Guyana, México, y Uruguay). Nota: México no estuvo representado en la sesión.

VII CA	7-8 Noviembre 2018	BIREME	OPS/OMS (EIH a.i., OPS Brasil, BIR) Países (Brasil, <b>Argentina</b> , Jamaica, Perú, El Salvador y Barbados).
VI CA	2 Febrero 2017	BIREME	OPS/OMS (AD, KBR, BIR) Países ( <b>Brasil</b> , Argentina, Jamaica, Panamá, Perú, Trinidad & Tobago)
V CA	3 Diciembre 2014	BIREME	OPS/OMS (AD, KBR, BIR) Países ( <b>Cuba</b> , Ecuador)
IV CA	26 Noviembre 2013	BIREME	OPS/OMS (KMC, BIR) Países ( <b>Brasil</b> , Bolivia, Cuba, Ecuador, Puerto Rico)
III CA	5 Diciembre 2012	BIREME	OPS/OMS (KMC, BIR) Países (Argentina, <b>Brasil</b> , Bolivia, Chile, República Dominicana, Surinam)
II CA	25 Octubre 2011	BIREME	OPS/OMS (KMC, OPS BRA, BIR) Países (Argentina, <b>Brasil</b> , Chile, República Dominicana)
I CA	31 Agosto 2010	OPS Sede	OPS/OMS (D, AD, DD, AM, KMC, LEG, OPS BRA, BIR) Países (Argentina, <b>Brasil</b> , Chile, Republica Dominicana, Jamaica, México)

*Nota: País en negrita indica el Presidente de la Sesión*

**C) Comité Científico:** Órgano permanente de BIREME formado por al menos cinco especialistas en información científica nombrados por el Comité Asesor de BIREME. Su función es ayudar a mantener y mejorar la capacidad de BIREME para seguir el desarrollo de metodologías, tecnologías, productos, servicios y eventos que caracterizan a los sistemas nacionales e internacionales de información y comunicación científica y los desafíos para su contextualización en América Latina y el Caribe. El proceso inicial de indicación de los miembros del Comité Científico por las autoridades nacionales, su evaluación y designación se concluyó el 5 de diciembre del 2012 en la III Sesión del Comité Asesor. Los cuatro miembros nombrados fueron indicados por Canadá, Honduras, Trinidad & Tobago y Brasil y, un quinto miembro de la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos. En la VI Sesión del Comité Asesor fueron seleccionados nuevos miembros del Comité Científico, por sus características profesionales relacionadas con Comunicación Científica, Investigación, Gestión de la Información, Educación y Gestión del Conocimiento y Tecnología de la Información, para un mandato de 3 años (2017-2018-2019), pudiendo ser renovado por otros 3 años.



Cuatro sesiones del Comité Científico ocurrieron. La V Sesión será realizada en los días 28 y 29 de noviembre de 2019 cuando, a partir de la selección y nombramiento por los miembros del CA, serán comunicados los miembros que actuarán en el próximo mandato en los años 2020-2021-2022. A seguir información sobre las fechas y participantes:

Sesión	Fecha	Local	Participantes
V CC	Prevista 28-29 Noviembre 2019	BIREME	OPS/OMS (BIR) Países (Brasil, México, Jamaica, Colombia, Cuba y Costa Rica). Nota: la especialista de Jamaica informó que no podrá participar de esta sesión.
IV CC	3 Diciembre 2018	BIREME	OPS/OMS (EIH a.i., BIR) Países (Brasil, <b>México</b> , Jamaica, Colombia, Cuba y Costa Rica)
III CC	8 Diciembre 2017	BIREME	OPS/OMS (AD, KBR, BIR) Países (México, Jamaica, <b>Cuba</b> , Colombia, Costa Rica y Brasil)
II CC	14 Agosto 2014	BIREME	OPS/OMS (AD, KBR, BIR) Países (Brasil, <b>Honduras</b> , Trinidad & Tobago, Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos)
I CC	25 Julio 2013	BIREME	OPS/OMS (AM, KMC, BIR) Países ( <b>Brasil</b> , Canadá, Honduras, Trinidad & Tobago, Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos)

*Nota: País en negrita indica el Presidente de la Sesión*

**D) Secretaría:** órgano permanente de BIREME, formado por el Director y por el personal técnico y administrativo del Centro que totalizan 39 personas. Es responsable por la gestión y ejecución de las funciones de programación del plan de trabajo bienal de BIREME 2018-2019, que fue desarrollado en coordinación con el Departamento de Evidencia e Inteligencia para la Acción en Salud (EIH) de la OPS/OMS.

## 2 Plan de Trabajo BIANUAL (PTB)

El Plan de Trabajo BIANUAL de BIREME para el bienio 2020-2021 (PTB 20-21) fue aprobado por la Directora y Gestión Ejecutiva de la OPS/OMS en el último 8/NOV/19. Su estructura sigue caracterizada por 4 (cuatro) principales iniciativas y 36 (treinta y seis) Proyectos o Productos y Servicios (P/S) asociados a tres Resultados Inmediatos e Intermedios (20.1; 21.2 y 22.3) del Plan Estratégico de la OPS/OMS para el período 2020-2025, la Agenda de Salud Sostenible para las Américas (ASSA 2030) y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030.

<b>Iniciativas y proyectos</b>
<b>BIR01 - Gestión de información y conocimiento</b>
Fortalecimiento de la Red de Colaboración para Gestión de la Información
Tesoro DeCS compatible con el MeSH, interoperable con el UMLS y ampliado con otras categorías terminológicas
Modelo BVS de gestión de la información científica y técnica en salud aplicado en AL&C
LILACS actualizada y disponible como principal índice de la producción científica y técnica de AL&C
Fuentes de información referenciales actualizadas y disponibles en la BVS
Directorio de Expertos e Instituciones publicado en la BVS
Colección SciELO Salud Pública desarrollada, ampliada y fortalecida
Plataforma de Gestión de Comités de Ética en Investigación – ProEthos disponible a los países
Global Index Medicus (GIM) operando en coordinación con las Oficinas Regionales de la OMS y la Sede en Ginebra
Control bibliográfico y visibilidad de la producción científica y técnica en salud de AL&C ampliados
<b>BIR02 - Servicios de Información</b>
Servicios que contribuyan para reducir la brecha entre el conocimiento científico y la práctica en salud desarrollados
Servicio de referencia y atención al usuario de la BVS fortalecidos
Servicios personalizados de información ampliados y perfeccionados- MiBVS
Interfaz de búsqueda y recuperación de la BVS
Aplicativo e-BlueInfo implementado y con información para equipos de salud
Fortalecimiento de capacidades en comunicación científica en la Región
Cursos a distancia (EaD) y Recursos Educativos Abiertos (REA) desarrollados y disponibles en la BVS
Promoción del acceso y uso de la información en salud en la Región
<b>BIR03 - Inteligencia en Información en Ciencias de la Salud</b>
Infometría de la producción científica y técnica de AL&C publicada en LILACS
Servicio BVS Infobutton operando en los sistemas de información en salud
<b>Análisis de impacto en el uso de los productos y servicios de información desarrollados por BIREME</b>
<b>Datos abiertos de las fuentes de información referenciales de la BVS</b>
<b>LILACS promoviendo la Ciencia Abierta en AL&amp;C</b>
<b>BIR04 - Liderazgo y Gestión de BIREME</b>
Marco Institucional fortalecido con las recomendaciones de sus Comités de Gobernanza y Estrategia Regional de la OPS (ASSA 2030)
Sistema de Gestión implementado de acuerdo con la institucionalidad, recomendaciones y reglas de OPS
Gestión de riesgos y planes de respuesta de mitigación aprobados y ejecutados
Estrategia de comunicación de BIR implementada y efectiva
Gestión efectiva de Recursos Humanos
Procedimientos y recomendaciones de la OPS relacionados a la gestión administrativa del Centro implementados
Infraestructura de TI disponible y actualizada de acuerdo con las normas y métodos de gestión orientadas por la OPS
PTB desarrollado y monitoreado
Gastos generales de operación planificados y financiados
Plan de aprendizaje implementado
CRICS XI y BVS VIII realizados
<b>Gestión de Proyectos para apoyar el desarrollo de convenios con enfoque en la movilización y monitoreo de los fondos</b>
<b>Reporte y Visibilidad de las experiencias exitosas relacionadas con el ODS3 / Agenda2030</b>

Tabla: PTB2020-2021; nuevos P/S destacados en amarillo

Sobre el PTB 18-19 que contempla 4 iniciativas y 34 proyectos, se destaca la siguiente evolución porcentual media de los mismos hasta finales de Octubre del 2019:

Iniciativas	Media de los Proyectos (P/S)
Gestión de Información y Conocimiento	84.00%
Servicios de Información	77.00%
Inteligencia en Información en Ciencias de la Salud	77.00%
Liderazgo y Gestión de BIREME	89.00%
Media de las iniciativas de BIREME en el período 2018-2019	84.00%

Hasta finales de Noviembre los equipos de gestión y cooperación técnica harán acciones efectivas de monitoreo y desarrollo de los PRJ y P/S que BIREME se propuso a concretar en el bienio 2018-2019.

## 2.1 Resumen de las Iniciativas y Proyectos de BIREME

La tabla siguiente presenta de forma estructurada las Iniciativas y Proyectos del PTB 2018-2019.

<b>Iniciativas y Proyectos</b>
<b>BIR 01 - Gestión de información y conocimiento</b>
Tesaurus DeCS compatible con el MeSH, interoperable con el UMLS y ampliado con otras categorías terminológicas
BVS como estrategia de Gestión y acceso a la Información Científica y Técnica em salud para AL&C
LILACS como principal índice de la producción científica y técnica de AL&C
Gestión de las fuentes de información referenciales de la BVS
Directorio de Expertos e Instituciones
Colección SciELO Salud Pública desarrollada, ampliada y fortalecida
Plataforma de Gestión de Comités de Ética en Investigación – ProEthos
Global Index Medicus (GIM) operando en coordinación con las Oficinas Regionales de la OMS y la Sede en Ginebra
Apoyo a los países clave y de habla portuguesa
Público-objetivo capacitado en temas de comunicación y redacción científica
Cursos a distancia (EaD) y Recursos Educativos Abiertos
Promoción del acceso y uso de la información en salud
Control bibliográfico y visibilidad de la producción científica y técnica en salud de AL&C
<b>BIR 02 - Servicios de Información</b>
Servicio de referencia y atención al usuario de la BVS
Servicios personalizados de información - MiBVS
Servicio de acceso al documento en texto completo
Interfaz de búsqueda y recuperación de la BVS
Información para equipos de atención primaria - Memoria Azul
Información para equipos de atención primaria - SOF
<b>BIR 03 - Inteligencia en Información en Ciencias de la Salud</b>
Informetría de la producción científica y técnica de AL&C publicada en LILACS
Herramienta de búsqueda de la información científica y técnica contextualizada en los sistemas de información en salud
Publicación de perfiles nacional, temáticos y regional de la producción científica de AL&C integrado en la BVS
Vitrinas del conocimiento en temas prioritarios de salud
<b>BIR 04 - Liderazgo y Gestión de BIREME</b>
Marco Institucional de BIREME implementado y en plena operación
Realizar el CRICS
Sistema de Gestión de acuerdo con la institucionalidad, recomendaciones y reglas de OPS implementado
Evaluación de riesgos definida y planes de respuesta de mitigación aprobados y ejecutados
Plan de comunicación de BIR elaborado e implementado
Gestión efectiva de Recursos Humanos
Cumplimiento de los procedimientos y recomendaciones de la OPS relacionados a la gestión administrativa del Centro
Infraestructura de TI disponible y actualizada de acuerdo con las normas y métodos de gestión orientadas por la OPS
Desarrollo y monitoreo del PTB
Planificación y financiamiento de los gastos generales de operación
Plan de aprendizaje implementado

*Tabla: PTB2018-2019*

Un resumen de algunos de los avances en cada iniciativa del plan de trabajo aparece a continuación.

## Iniciativa BIR.01 - Gestión de información y conocimiento

- El modelo de la BVS de gestión de información y conocimiento en salud sigue siendo desarrollado y adaptado a las nuevas necesidades de la Red, y está aplicado en más de 80 iniciativas (Instancias) nacionales, temáticas e institucionales de BVS en los países de la Región. Se lanzó en 2018 el Portal de la Red BVS (<http://red.bvsalud.org>) con la función de apoyar la aplicación del Modelo BVS y de presentar la Red de Colaboración de la BVS. El Portal se ha mantenido en constante actualización durante 2019.
- Se lanzó en 2018 la iniciativa Regional de la BVS Medicinas Tradicionales, Complementarias e Integrativas de las Américas (BVS MTCI Américas) que cuenta en 2019 con la participación de 16 países (<http://mtci.bvsalud.org>) y se renovó la BVS Enfermería también involucrando varios países latinoamericanos y Portugal (<http://bvsenfermeria.bvsalud.org>).
- LILACS fue actualizada semanalmente con contribución de su Red de colaboración. Alcanza más de 886 mil registros, indexando artículos de cerca de 850 revistas y otros tipos de documentos, un incremento de 6% de registros desde la VII Sesión del CA. La gestión de los procesos de actualización, mantenimiento y publicación de LILACS está integrada en el sistema “Servicio Integrado de Administración de Fuentes de Información Referenciales (FI-Admin)” desarrollado por BIREME. Fue lanzado en agosto de 2019 el Sistema Electrónico de Evaluación y Selección de Revistas LILACS, permitiendo sistematizar los procesos de trabajo entre editores científicos, comité de selección y evaluadores a través de una plataforma web. En el marco de la celebración de los 34 años de la base de datos LILACS fue lanzado en octubre 2019 el nuevo portal LILACS (<https://lilacs.bvsalud.org/>).
- El DeCS sigue siendo actualizado anualmente, de acuerdo a la actualización del MeSH mantenido por la NLM, en los idiomas inglés, portugués y español. La versión en español de AL&C cuenta con la colaboración de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y la versión de España con la colaboración del Instituto de Salud Carlos III. En 2016 se incorporó en la BVS el MeSH traducido al francés, además de la traducción de las categorías exclusivas del DeCS (Salud Pública, Homeopatía, Vigilancia Sanitaria y Ciencia y Salud) en colaboración con el Hospital de Rouen en Francia, con actualización anual. Se ha extendido el DeCS con nuevos descriptores relacionados a los temas transversales prioritarios (género, etnicidad, derechos humanos y equidad) y a los temas de Salud Ambiental, Ingeniería de Salud Pública, Salud Digital y Acceso y Cobertura Universal en Salud. Se ha desarrollado y está en operación el nuevo sistema de gestión de tesauros, integrado al sistema FI-Admin, con la capacidad de gerenciar múltiples

vocabularios en múltiples idiomas. En estos momentos, DeCS/MeSH 2019 ya está utilizando este nuevo sistema y funciona en 4 idiomas (portugués, español de América Latina y de España, inglés y francés), sustituyendo el sistema legado de más de dos décadas. En el mismo sistema se mantiene también el vocabulario de Salud Ambiental e Ingeniería de Salud Pública, bajo responsabilidad de la Fundación Nacional de Salud (FUNASA). Está en fase beta el nuevo portal web del DeCS/MeSH, totalmente reformulado y moderno.

- Se ha mantenido la cooperación técnica de BIREME en el desarrollo de proyectos regionales e internacionales como:
  - ProEthos, para la sistematización de las actividades de los comités de ética en investigación, apoyando a los equipos de Argentina, Honduras, Guatemala y Perú en la implantación de la plataforma, como también a la Sede de OPS, en coordinación con el equipo Regional de Bioética, para el uso de ProEthos en PAHOERC – Comité de Ética en Investigación de OPS/OMS;
  - CARPHA para el acceso a la evidencia en salud por los países del Caribe inglés y
  - Global Index Medicus (GIM), para la organización y el acceso a la producción científica de los países de bajo o medianos ingresos. El día 1 de noviembre fue lanzado el nuevo Portal GIM en siete idiomas (portugués, español, inglés, francés, árabe, chino y ruso) y fue implantado el nuevo marco de gobernanza con los comités asesor y técnico. El lanzamiento contó con una acción global integrada entre la sede de la OMS en Ginebra, todas las Oficinas Regionales de la OMS y BIREME/OPS, haciendo difusión del nuevo portal GIM a través de las redes sociales e sitios web institucionales. En la primera semana del lanzamiento (1 a 7 de noviembre), fueron publicados 28 *tweets* con más de 500 *likes* y 350 *retweets*, incluyendo la participación de Oficinas de país de la OPS/OMS, Banco Mundial y el Observatorio Global de Salud Pública. También se registraron 17 *posts* en Facebook con más de 130 *likes* y 60 *shares*. La visibilidad de las acciones de difusión resultó en un incremento de más de 600% en el número de usuarios y visitas al nuevo portal, con origen de 125 países, y más de 350% en el número de páginas visitadas.
- La plataforma tecnológica para la gestión de la BVS y de sus fuentes de información sigue siendo actualizada, utilizando tecnologías modernas y plataformas *open source*.
- Interfaces de visualización de los datos de autores e instituciones, de acuerdo con las publicaciones de determinadas áreas temáticas disponibles en LILACS, promoviendo un directorio de expertos e instituciones basándose en los asuntos del DeCS/MeSH elegidos en el proceso de indización de los documentos.

- Servicio de gestión y publicación de recursos educacionales abiertos, integrado al Campus Virtual de Salud Pública (CVSP) y la BVS, así como el servicio de gestión de legislación en salud.
- En 2019 alrededor de 300 investigadores, editores científicos, profesionales de salud y estudiantes de posgrado fueron capacitados en temas de Comunicación Científica a través de cursos presenciales en Brasil, Perú, y Paraguay.
- En 2019 se desarrolló una nueva fuente de información, la Base Internacional de Guías GRADE (BIGG), que está disponible para acceso en el portal regional de la BVS y cuenta con más de 600 guías registradas.

### **Iniciativa BIR.02 - Servicios de Información**

- El curso de autoaprendizaje sobre acceso y uso de la información para apoyo a las decisiones en salud en el CVSP, en versión español y portugués, alcanzó de enero del 2017 a octubre de 2019 más de 18 mil alumnos que realizaron el curso.
- En 2019 se realizaron diversas actividades presenciales de práctica de acceso a la BVS orientados a la toma de decisión en salud informadas por evidencias, para estudiantes, bibliotecarios y profesionales de salud. El Portal Regional de la BVS en operación y actualización regular, registró en 2019 (hasta septiembre) más de 7,8 millones de sesiones (accesos, búsquedas) que resultaron en aproximadamente 32 millones de *pageviews*.
- Se desarrolló la metodología “Vitrinas del Conocimiento”, un recurso de la Biblioteca Virtual en Salud que tiene como objetivo dar visibilidad y acceso a los principales documentos y demás recursos de información en un tema prioritario en salud. como es el caso de la Hepatitis, Hanseniasis y Sarampión. Hasta octubre de 2019 fueron desarrolladas 7 vitrinas vinculadas al Portal Regional de la BVS. La metodología está siendo adoptada por países como Colombia, Paraguay, Panamá y Brasil.
- El Servicio de Atención al Usuario atendió regularmente a las demandas y desarrolló decenas de estrategias de búsqueda para subsidiar revisiones sistemáticas y otros tipos de investigación y necesidades.
- Se mantuvo el desarrollo de proyectos instruccionales para cursos a distancia sobre el diagnóstico, prevención y tratamiento de enfermedades del rezago en las Américas, como Hanseniasis, Rabia, Tracoma, Leishmaniasis Visceral, Leishmaniasis Tegumentar, Helmintiasis y Esquistosomiasis. Estos cursos están disponibles en el Campus Virtual de Salud Pública.
- Los Servicios Personalizados de la BVS (MiBVS) fueron lanzados em agosto de 2017 permitiendo que los usuarios se identifiquen para utilizar servicios de disseminación



selectiva de información. Estos servicios permiten conocer el perfil de interés del público de la BVS, posibilitando ofrecer información específica por segmento de usuarios. MiBVS ya cuenta con más de 34 mil usuarios activos, un incremento de 70% desde la VII Sesión del CA, con un promedio de 1.700 usuarios utilizando mensualmente los servicios.

Durante el CRICS 10 fue lanzado el aplicativo MiBVS para dispositivos móviles (APP) en los sistemas operativos Android e iOS. Desde diciembre de 2018 a la fecha son más de 1.500 instalaciones del APP. Será lanzado en noviembre de 2019 la nueva versión de los servicios personalizados, basándose en los resultados de la encuesta de satisfacción de usuarios realizada en abril de 2019 con 592 participantes de AL&C.

- Durante el CRICS 10 se lanzó el APP e-BlueInfo – Plataforma de Información para la Práctica en Salud: Información en salud en la palma de la mano, con documentos destinados a los profesionales de la atención primaria en salud inicialmente de Brasil y Perú y estamos trabajando en la implementación en otros países de la Región como Guatemala, Nicaragua y México, entre otros. Desde diciembre de 2018 son más de 1.800 instalaciones del APP.
- Nueva interfaz de búsqueda y recuperación de información en la BVS, disponible desde septiembre de 2019, de acuerdo a su público-meta: profesionales de salud, estudiantes, investigadores y gestores.
- Está en desarrollo dos nuevas interfaces de recuperación de información en la BVS: utilizando el método PICO, del inglés *Population, Intervention, Comparison and Outcome*, y aplicando filtros específicos de evidencias para la toma de decisiones.

### **Iniciativa BIR.03 - Inteligencia en Información en Ciencias de la Salud**

- Se ha adoptado herramientas especializadas en gestión, calidad y visualización de datos, permitiendo mejorar los metadatos almacenados en LILACS y generar y visualizar indicadores infométricos de la producción científica y técnica en salud de AL&C.
- Un nuevo modelo conceptual y una nueva arquitectura de sistemas están en desarrollo para promover un marco de trabajo para la gobernanza de los datos disponibles en las fuentes de información de la BVS.
- Fueron aplicadas técnicas de extracción, transformación, agregación, análisis y visualización de datos para generar indicadores de la producción científica y técnica almacenada en LILACS y MEDLINE relacionada a los Institutos de Investigación de la Secretaria Estatal de Salud de São Paulo, las áreas de Recursos Humanos en Salud, Sistemas y Servicios de Salud y Agua y Saneamiento Básico en la Agenda 2030 e indicadores de contribución de los Centros Cooperantes LILACS. También se generaron



indicadores de la producción científica y técnica disponible en los Index Medicus de las demás regiones de la OMS que componen el GIM.

- Se ha desarrollado el servicio BVS Infobutton, que sigue estándares internacionales para el intercambio de datos con Sistemas de Registro Electrónico de Salud, promovidos por la HL7 (*Health Level Seven International*), que permite recuperar las evidencias científicas disponibles en la BVS de acuerdo con el contexto de la historia clínica del paciente. Está en desarrollo una prueba de concepto con el Centro Colaborador OPS/OMS Hospital Italiano de Buenos Aires.
- Está en prueba el servicio de sugerencia de términos DeCS/MeSH, basándose en título y resumen de documentos, que facilite el proceso de indización de documentos y aporte para el desarrollo futuro de sistema de indización automática.
- Se desarrolló la metodología de procesamiento y visualización de datos para generación de mapas de evidencias. La primera utilización fue para el mapa de Ozonoterapia en septiembre de 2019 (<https://public.tableau.com/profile/bireme#!/vizhome/ozonioterapia-pt/evidence-map>). Otros siete mapas de evidencias están en desarrollo sobre la efectividad clínica de prácticas integrativas de salud, tales como meditación, yoga y acupuntura.

### **Iniciativa BIR.04 – Liderazgo y Gestión de BIREME**

- En reuniones con la participación del Director, Gerentes y Equipos de BIREME, en el mes de octubre de 2019 fue finalizada la propuesta de PTB 2020-2021, alineado con los procedimientos y políticas de la OPS/OMS y el vínculo de sus P/S, actividades y tareas al Plan Estratégico de largo plazo de la Organización (2020-2025). Cuenta con 4 iniciativas, 36 P/S y 201 actividades. El plan fue discutido y aprobado por la Directora de la OPS/OMS el 08 de noviembre de 2019;
- El PTB 18-19 en Octubre/19 está implementado en 84% y sigue monitoreado con el apoyo de reuniones quincenales para seguimiento de los productos, servicios y proyectos y el respectivo uso de los recursos financieros regulares y no regulares (*grants*) y la operación correspondiente del sistema ERP de la OPS/OMS, el WD/PMIS;
- VIII y VII Sesiones del Comité Asesor (CA) y, V y IV Sesiones del Comité Científico (CC) de BIREME ocurren en el bienio 18-19, caracterizando una efectiva operación de los Comités de Gobernanza de BIREME (CA y CC) con la participación de profesionales de instituciones de gobierno y especialistas de los países de la Región y en coordinación con las recomendaciones de los Comités Directivos de la OPS/OMS;

- Estrecha comunicación con el Ministerio de Salud de Brasil (MS) en coordinación con la OPS Brasil para la formalización de Términos de Cooperación para el desarrollo de proyectos, productos y servicios para el perfeccionamiento de BIREME y para la cooperación técnica nacional y regional. Las contribuciones financieras respectivas, que se formalizan por medio de Términos de Cooperación (TCs) se viabilizan anualmente. Se recalcan las negociaciones de encaminamiento del TA6 al TC95 y del TA2 del TC93, este último en proceso final de formalización.
- La gestión de BIREME sigue efectiva y en consonancia con las políticas y procedimientos de la OPS/OMS en el marco de su nueva institucionalidad en proceso de implementación. El CNPJ (*Cadastro Nacional de Pessoa Jurídica*) de BIREME está actualizado junto a los órganos nacionales, principalmente en la *Receita Federal* lo que fortalece la institucionalidad del Centro en Brasil.
- Operación de BIREME fortalecida en el país, lo que demanda, por medio del Ministerio de las Relaciones Exteriores y en coordinación con el Ministerio de Salud el rescate y formalización del Acuerdo de Sede de BIREME en Brasil para viabilizar en buen tiempo los repases anuales del Gobierno de Brasil para el perfeccionamiento de BIREME;
- Enfoque en actividades y participación en eventos y acciones de disseminación acerca de las iniciativas exitosas de promoción de la salud de las comunidades locales, alineadas a la implementación de la ASSA2030 y de los ODS/Agenda 2030 (e.x. comunidad del municipio de Santo Amaro);
- Acciones regulares para el desarrollo de competencias y fortalecimiento del clima organizacional tales como programas de entrenamiento con el apoyo de HHRR de la OPS/OMS Sede y de Consultoría Externa, gimnastica laboral dos veces por semana (con el apoyo de universidad local, la UNIP - *Universidade Paulista*) y los Cafés con Ideas mensualmente que incluyen las actividades de intercambio de información y conocimiento para el aprendizaje y la celebración de los cumpleaños de forma colectiva;
- La infraestructura de TI de BIREME está actualizada con diez (10) desktops, cinco (5) notebooks y un (1) proyector para la oficina del DIR BIR y la conectividad sigue efectiva. Las instalaciones para la cooperación técnica y ADM están alineadas a las reglas de la OPS/OMS. El backup y monitoreo de los productos y servicios de la cooperación técnica siguen en continua mejoría. Siguen siendo implementadas acciones que buscan perfeccionar la seguridad de las instancias de la BVS hospedadas en la infraestructura de BIREME ;
- Además del sistema de acceso al edificio donde se ubica BIREME fue implementado un sistema de acceso específico al 12º piso garantizando una mayor seguridad de las instalaciones;

- Canales formales de comunicación de BIREME dinámicos y en operación (página institucional (en los idiomas español, inglés y portugués), Intranet, Facebook, Twitter y boletín de noticias) con destaque para los 6 (seis) textos publicados en 3 (tres) idiomas (español, inglés y portugués) mensualmente en el Boletín BIREME (<http://boletin.bireme.org/>). El mismo está siendo diseminado para las instituciones que hacen parte de las Redes BVS y LILACS, entidades gubernamentales y en toda la OPS/OMS.

## 2.2 Estructura de financiamiento de BIREME

El establecimiento de un marco estable y equilibrado para el financiamiento de BIREME fue una de las principales motivaciones para la reforma institucional de BIREME. El Estatuto de BIREME espera que esta estructura de financiamiento sea analizada y recomendada por el Comité Asesor de BIREME, que también recomienda las contribuciones financieras de Brasil y de la OPS, y entre los miembros participantes de BIREME.

La tabla siguiente muestra la distribución de las contribuciones financieras recibidas en 2018-2019.

Tipo de Fondos	U\$	%
1. OPS/OMS – 2018-2019	\$ 1,909,000	39%
2. Ministerio de Salud de Brasil (TC93) en 2018	\$ 913,775	19%
3. Proyectos vía OPS Brasil	\$ 1,930,907	39%
4. Proyectos com fondos de la OMS	\$ 138,000	3%
<b>TOTAL 2018-2019</b>	<b>\$ 4,891,683</b>	<b>100%</b>
5. Saldo del Bienio 2016-2017	\$ 568,547	
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 5,460,230</b>	

Observaciones:

1. Contribución de la OPS Sede 2018-2019 incluye recursos para proyectos con la OPS Sede: CDE (U\$42K) y EIH para CRICS10 (U\$5K)
2. Ministerio de Salud (MS) - TA1/TC93 de 2017-2018. La contribución del 2019 no fue transferida hasta el momento de conclusión de este informe
3. Proyectos a través de la OPS Brasil en el contexto de los Términos de Cooperación 44 (SMS-SP), 52 (SES-SP), 57 (RH en Salud), 60 (CONASS), 76 (Bioética), 80 (MM), 87 (FUNASA), 94 (SES-TO), 95 (CGDI-SE) y 98 (MTCI/PICS)
4. Proyectos financiados por la OMS que incluyen Global Index Medicus (GIM) y Hanseníasis

5. Balance del Bienio 2016-2017, incluyendo los Términos de Cooperación 44 (SMS-SP), 57 (RH en Salud), 80 (MM) y TA1/TC93 (Perfeccionamiento de BIREME)

Contribución en *pipeline*:

(i) TA2/TC93, Se está formalizando con el MS incluyendo su contribución regular para el 2020 y el 2021 (aprox. U\$2millones)

Sobre los Términos de Cooperación (TC) con el Ministerio de Salud de Brasil (MINSAL), por medio de la OPS/OMS Brasil:

### **TC93/TA2**

El [Término de Cooperación 93](#), está direccionado al “Desarrollo y Perfeccionamiento del Centro Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud en el contexto de la Gestión de la Información y del Conocimiento en la Agenda 2030 y Salud Universal” en particular para el fortalecimiento, perfeccionamiento e implementación de su programa de cooperación técnica y sostenibilidad institucional como Centro Especializado de la OPS/OMS en información científica y técnica en salud.

### **TC95/TA6**

El [VI Término Aditivo al 95º Término de Cooperación Técnica \(TA6/TC95\)](#) entre el Ministerio de Salud y la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud de Brasil (OPS/OMS Brasil) está orientado al Perfeccionamiento de la Gestión de la Secretaría Ejecutiva del Ministerio de la Salud de Brasil. Este TC cuenta con la participación de las áreas técnicas de la OPS en Brasil y BIREME/OPS/OMS, que coopera específicamente con un resultado relacionado a la gestión de la información y comunicación científica y técnica en salud, más específicamente en el contexto de las fuentes de información de la BVS y de la red nacional de bibliotecas que contribuye a la BVS Brasil, bibliotecas de la red BiblioSUS, bibliotecas temáticas como la BVS Atención Primaria de Salud y bibliotecas institucionales, como la BVS del Ministerio de Salud. Además, incluye componentes que tienen como objetivo ampliar el control bibliográfico y mejorar la calidad de la descripción de la producción científica y técnica en Brasil y ampliar el acceso y el uso del conocimiento científico dentro del Sistema Único de Salud (SUS) a través de productos de traducción del conocimiento. En resumen, se trata de acercar la práctica clínica al conocimiento y la evidencia científica generada a través de la investigación académica para la mejora continua de los servicios de salud.

El financiamiento del Plan de Trabajo Bianual (PTB) de BIREME 2018-2019 contó con contribuciones regulares de sus principales socios institucionales y las contribuciones no-regulares provenientes de proyectos de cooperación técnica regional en el marco de los Términos de Cooperación de la OPS-OMS Brasil en el país. Estos proyectos también resultan en productos y servicios para uso de los países en la Región. La OPS/OMS y el Ministerio de Salud de Brasil mantuvieron sus contribuciones para el perfeccionamiento y cooperación técnica de BIREME. A partir de la afiliación de nuevos miembros, como establecido en el Estatuto de BIREME, las fuentes de financiamiento podrán se diversificar. Al mismo tiempo, BIREME está impartiendo esfuerzos para movilizar recursos adicionales por medio de proyectos, convenios y servicios como previsto en su propuesta de Plan de Movilización de Recursos para garantizar la sostenibilidad financiera del Centro.

# 3 Principales avances en la cooperación técnica de BIREME relacionadas con las recomendaciones de los Comités de Gobernanza de BIREME

## 3.1 Recomendaciones de la VII Sesión del Comité Asesor (2018)

- I. **Se propuso visibilizar y socializar todos los productos y la colaboración de BIREME hacia los países, pues muchas veces se desconoce;**
  - a. Los principales medios de difusión son el Boletín BIREME (<http://boletin.bireme.org>) publicado mensualmente y la página institucional del centro (<http://paho.org/bireme>), ambos en tres idiomas, destacando nuevos productos y servicios de información de BIREME y actividades de cooperación técnica en los países.
  - b. Acciones de comunicación con los puntos focales en las Oficinas de OPS en los países para difusión de los productos y servicios de información de BIREME, apoyando su implementación a nivel local y abogacía con las autoridades nacionales.
  - c. La comunicación constante con las diferentes redes con las que trabaja BIREME, como son la Red BVS, Red LILACS, RedDes, entre otras.
  - d. Utilizado el proyecto e-BlueInfo para probar el desarrollo e implementación de un Plan Estratégico de Comunicación y Difusión, además de la aplicación de un Toolkit de Comunicación el cual será adoptado por los países participantes.
  - e. La presencia en los diferentes foros y eventos estratégicos en los cuales BIREME difunde sus productos y servicios en stands compartidos con la OPS y el Ministerio de Salud. Algunos ejemplos en 2019 fueron: XXXV Congreso Nacional de Secretarías Municipales de Salud, 16ª Conferencia Nacional de Salud, 24º Congreso Multidisciplinar Brasileiro en Diabetes, XXVIII Congreso Brasileiro de Biblioteconomía y Documentación– CBBDD 2019.

- II. Que los países de la región concreten acciones integradas a BIREME, transmitan sinergias para visibilizar esa producción del conocimiento;**
- a. En el marco del trabajo en red y con acciones de difusión y capacitación se ha logrado que los países de la Región implementen las metodologías para el desarrollo de los productos y servicios de BIREME en las plataformas nacionales, tal es el caso de las Vitrinas del Conocimiento que han sido replicadas en países como Colombia, Paraguay y Brasil, entre otros.
  - b. En el ámbito del proyecto e-BlueInfo, Brasil y Perú han concretado acciones para el desarrollo de colecciones de documentos dedicadas a los profesionales de la Atención Primaria en Salud. Otros países como Colombia, Cuba, Guatemala, Guyana, México, Nicaragua y Paraguay ya expresaron interés en participar de la iniciativa.
  - c. El Ministerio de Salud y Desarrollo Social de la Nación, Argentina, ha solicitado la migración de su base bibliográfica de la producción científica y técnica para la nueva plataforma integrada de gestión de bases de datos referenciales de BIREME, así como su incorporación en la interfaz de búsqueda de la BVS Regional.
  - d. Desarrollo de análisis infométricos para análisis y visualización de datos de la producción científica y técnica almacenada en LILACS y MEDLINE relacionada a los Institutos de Investigación de la Secretaria Estatal de Salud de São Paulo y en los Index Medicus de las demás regiones de la OMS que componen el GIM.
- III. Promover proyectos prioritarios para realizar un plan de mitigación de riesgos, por si la movilización de fondos no llegara de forma oportuna;**
- a. Liderazgo de BIREME/OPS en el desarrollo y operación de la plataforma del Global Index Medicus (GIM), con participación activa en el Global Library Group de la OMS y en las instancias de gobernanza recién creada para el GIM, tanto en el Comité Asesor como en el Comité Técnico. Además de movilizar recursos para el bienio 18/19, por medio de la Sede de la OMS y de sus Oficinas Regionales, se ha obtenido el compromiso de los miembros del Comité Asesor en transferir recursos para BIREME en el bienio 20/21.
  - b. Se promueven proyectos en el marco de los Términos de Cooperación que OPS tiene con el Ministerio de Salud de Brasil tanto a nivel federal, como estatal y municipal.
  - c. Se desarrollan proyectos con los diferentes Departamentos de la OPS/OMS a nivel Regional y se trabaja en la búsqueda de oportunidades de colaboración con los países de Latinoamérica y el Caribe.

Contamos con un plan de movilización de recursos desarrollado en conjunto con el Departamento de Relaciones Externas, Movilización de Recursos y Alianzas (ERP) de la OPS/OMS.

**IV. Utilizar las redes sociales para publicar la numeraría e infografías que mejoren la comunicación social del conocimiento científico;**

Las redes sociales institucionales como Facebook y Twitter, además de divulgar noticias, eventos y servicios del Centro también son utilizadas para diseminar periódicamente los infográficos actualizados de los principales productos de BIREME: BVS, LILACS y DeCS.

**V. Indagar las alianzas con profesionales de comunicación científica;**

- a. BIREME mantiene alianzas con asociaciones de editores científicos, instituciones de investigación y editores científicos tanto de Brasil como de los otros países de la Región al impartir cursos y participar de eventos en el área y para ofrecer actualización sobre el estado del arte de la comunicación científica en AL&C y en el mundo. Durante 2019 se trabajó presencialmente con Brasil, Paraguay, Perú, Argentina, entre otros.
- b. Se realiza análisis de las revistas en el área de salud y a seguir, se dan recomendaciones a los editores en relación a los criterios de calidad editorial y estándares compatibles con las prácticas corrientes internacionales. En este sentido, BIREME es parte del Comité Editorial de la OPS Brasil y orienta editores científicos en los países de la Región en buenas prácticas de comunicación científica y como fortalecer la gestión editorial de las revistas.
- c. Son realizadas capacitaciones para editores científicos en gestión de revistas de salud indexadas en LILACS.
- d. Se trabaja con las instituciones que realizan la evaluación de la investigación en los países para considerar LILACS como una base de datos que da puntaje a los investigadores. Países como Brasil y Colombia ya habían realizado este esfuerzo y en 2019 se logró con Perú y se trabaja con Argentina y Paraguay, además de Brasil.

**VI. Incrementar la membresía de los países, a través de un plan de trabajo conjunto, sobre proyectos de cooperación que ya desarrollan los países, para esto haría falta tener un diagnóstico;**

Esta es una recomendación que continúa siendo un desafío para BIREME y una prioridad para trabajar en 2020-2021.



**VII. Identificar redes que puedan fortalecer BIREME y buscar dentro de los países los posibles proyectos de contribución desde y hacia BIREME.**

- a. BIREME se ha integrado en actividades de cooperación técnica con redes regionales como la *Scientific Electronic Library Online* (SciELO), Epistemonikos, Red Latinoamericana y del Caribe para el fortalecimiento de Sistemas de Salud (RELACSYS), *Biomedical semantic indexing and question answering* (BioAsq), y Campus Virtual de Salud Pública (CVSP), entre otras. En 2019 se contribuyó en la reactivación de la Red América de *Evidence Informed Policy Network* (EVIPNet) y la Red ePORTUGUÊSe.
- b. BIREME coordina la colección SciELO Salud Pública, que es formada por 18 revistas de los países de la región, incluso la Revista Panamericana de Salud Pública, publicación oficial de la OPS/OMS.
- c. Las principales redes que BIREME coordina, promueve e interactúa con son: Centros Cooperantes de fuentes de información y servicios de BVS y los usuarios de sistemas y metodologías de información desarrolladas por BIREME – hay más de mil bibliotecas de instituciones de los países de AL&C; Instancias de la BVS temáticas y nacionales como la red BiblioSUS (bibliotecas que operan en el Sistema de Salud de Brasil), EnfAmericas, RENICS (Red Nacional de Información en Ciencias de la Salud, Argentina), Red de MTCI (Medicinas Tradicionales, Complementarias e Integrativas), RedDes (Red de Desarrolladores de la BVS), Red de Desarrolladores de Estrategias de Búsqueda y la Red REA (Red de Recursos Educativos Abiertos), entre otras.
- d. En el marco del trabajo con los Centros Colaboradores de la OPS/OMS, BIREME desarrolla y recibe contribución de varios de ellos como son: INFOMED en Cuba, el Hospital Italiano de Buenos Aires, Argentina y el Instituto Lauro de Souza Lima (ILSL) en Brasil, entre otros.

## **3.2 Recomendaciones de la IV Sesión del Comité Científico (2018)**

**I. Diseminar preguntas de profesionales de la salud y sus respuestas.**

- a. La producción y publicación de Segundas Opiniones Formativas sigue en operación regular en la [BVS Atención Primaria en Salud \(APS\)](#) de Brasil, con más de 1.400 preguntas y respuestas. De julio a septiembre de 2019 hubo un incremento de 388% de visitas y páginas visitadas, comparado con el mismo periodo en 2018. El primer semestre de 2019 ya indicaba un incremento de 34% de las visitas y páginas visitadas, comparado al mismo periodo de 2018. Uno de los factores para el alto

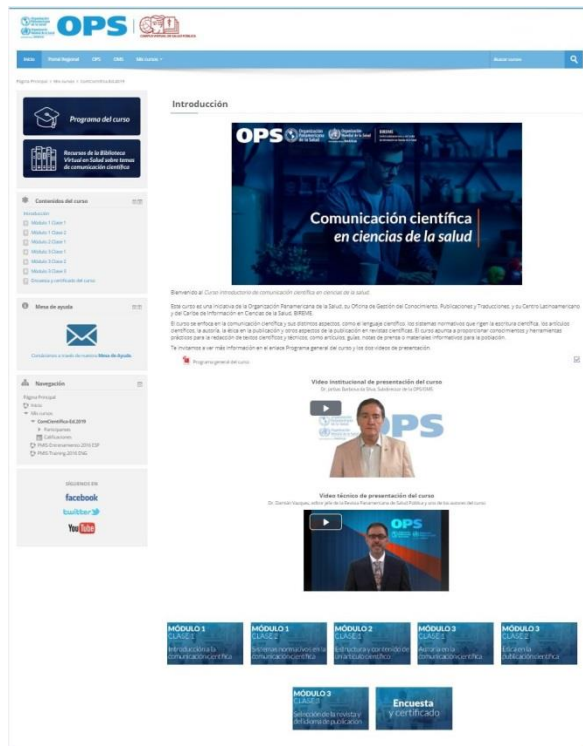
incremento de los accesos a la BVS APS en el segundo semestre de 2019 fue la actualización de su interfaz, siendo responsiva a dispositivos móviles (73% de los accesos vienen de celulares), y la optimización de la infraestructura del servidor web.

- b. Se retomó la producción de resúmenes de evidencia contextualizados a los servicios de atención primaria, empezando por Brasil, pero la metodología será diseminada a otros países de la Red en el bienio entrante.

## II. Incentivar y capacitar en el uso de entornos virtuales.

- a. Con el objetivo de ampliar y fortalecer el control bibliográfico de la literatura de América Latina y Caribe, desarrollar capacidades locales y potencializar el trabajo en red, BIREME promueve reuniones virtuales dedicadas a: coordinación de la Red LILACS, indización de documentos según la metodología LILACS y sesiones de Buenas Prácticas en el proceso editorial de revistas. Al final de 2019 se habrán realizado 27 de sesiones de capacitación.
- b. Como resultado de la colaboración entre BIREME y la Oficina de Gestión del Conocimiento, Publicaciones y Traducciones (KMP) un curso de autoaprendizaje en Comunicación Científica en Ciencias de la Salud está disponible en el Campus Virtual de Salud Pública (CVSP/OPS) desde el

día 8 de noviembre/2019, destinado a investigadores, editores científicos, profesionales de salud, estudiantes de posgrado y otros interesados. Desde el lanzamiento, el curso cuenta con 650 inscripciones y 45 personas todavía concluyeron la capacitación.



## III. Incentivar las bibliotecas temáticas, incluyendo especialidades para las cuales no han sido desarrolladas.

- a. BIREME continúa

trabajando con las bibliotecas temáticas de Enfermería, Medicina Tradicional, Complementar e Integrativas y muchas otras.

- b. Se desarrolló la Metodología de Vitrinas del Conocimiento, con el principal objetivo de destacar información seleccionada sobre temáticas prioritarias, así como fechas conmemorativas.

**IV. Mapeo del conocimiento, no solamente de los metadatos**

Se ha promovido el uso del DeCS/MeSH, como terminología empleada en la clasificación de los contenidos disponibles en la BVS, para mapear el conocimiento disponible en LILACS y MEDLINE y promover análisis de los gaps existentes.

**V. Poner a disposición plataformas e instrumentos para evaluar la calidad de los documentos, ampliando las alianzas con organizaciones que trabajan el tema.**

Se ha ofrecido a los editores científicos de la Región un sistema electrónico de Evaluación y Selección de Revistas LILACS basado en criterios de calidad.

**VI. Pensar en una plataforma de datos abiertos e investigación reproducible.**

Planificado para el Plan de Trabajo 2020-2021 dos proyectos alineados con esta recomendación:

- i. Datos abiertos de las fuentes de información referenciales de la BVS, permitiendo que los metadatos resultantes del proceso de catalogación e indización de los documentos puedan ser reutilizados, ampliando las oportunidades de desarrollo de estudios infométricos e investigaciones cientométricas.
- ii. LILACS promoviendo la Ciencia Abierta en AL&C, proponiendo el desarrollo y operación de una base de datos referencial de los datos abiertos de las investigaciones publicadas en LILACS.

**VII. Generar alianzas para explorar nuevas métricas con diferentes enfoques (cienciometría, altimetría, visibilidad social) y tecnologías**

- a. Se ha adoptado como *benchmarking* la experiencia de *International Initiative for Impact Evaluation* (3ie) para explorar el desarrollo de mapas de evidencia que permiten el mapeo, selección, evaluación y categorización de la evidencia científica sobre una práctica dada. BIREME desarrolló su propia aplicación utilizando la herramienta Tableau. El primer piloto ya está disponible: el Mapa de Ozonoterapia Médica que fue desarrollado con la Sociedad Brasileira de Ozonoterapia Médica (SOBOM).

- b. Continúa siendo un desafío ampliar estas alianzas lo cual será proyectado en el próximo bienio.

**VIII. Seguir trabajando en los diferentes componentes de la ciencia abierta, fortaleciendo y profundizando mucho más. BIREME debe tomar un papel protagónico en este tema.**

Tal como ya fue mencionado se proyecta en el Plan de Trabajo 2020-2021 el proyecto de LILACS promoviendo la Ciencia Abierta en AL&C, proponiendo el desarrollo y operación de una base de datos referencial de los datos abiertos de las investigaciones publicadas en LILACS y disponibles en repositorios de datos abiertos.

**IX. Trabajar en mecanismos y herramientas de preservación digital.**

- a. Para las instituciones que no tienen su propio repositorio digital, BIREME ha ofrecido el Sistema Integrado de Administración de Fuentes de Información Referenciales (FI-Admin) para la carga de los archivos digitales de la producción científica y técnica, además de la catalogación e indización.
- b. BIREME ha cooperado en el desarrollo e implantación de Repositorios Institucionales, utilizando la plataforma open source DSpace, en coordinación con el área de KMP (de su sigla en inglés Knowledge Management and Publications), responsable por el Repositorio Institucional de la OPS/OMS (PAHO IRIS). En el bienio 2018-2019, BIREME ha desarrollado la política, la taxonomía y la plataforma del Repositorio Institucional de la Fundación Nacional de Salud de Brasil (FUNASA), utilizando el DSpace adaptado para el PAHO-IRIS, con integración al tesoro específico desarrollado para Salud Ambiental e Ingeniería de Salud Pública.

**X. Documentar el impacto que se está generando con los procesos y proyectos desarrollados en alianza con otras instituciones**

- a. Planificado para el Plan de Trabajo 2020-2021 el proyecto de Análisis de impacto en el uso de los productos y servicios de información desarrollados por BIREME, desarrollando metodología de mensuración del impacto y plataforma de registro sistematizado de evaluación cuantitativa basado en la percepción del usuario.

**XI. Cooperación con fuentes diversas, apuesta por la interoperabilidad y plataformas tecnológicas, por ejemplo, colaborar con ORCID.**

Se han iniciado conversaciones con ORCID, aún sin éxito para interoperabilidad más efectiva de datos de investigación e investigadores. Sin embargo, los servicios

personalizados de la BVS (MiBVS) logran recuperar automáticamente la producción técnica y científica de los usuarios que informan su identificador ORCID, permitiendo almacenar los documentos en la plataforma para identificar, por ejemplo, documentos similares en las fuentes de información de la BVS.

**XII. Tener en cuenta acciones de política que se vienen trabajando; por ejemplo, el Plan Nacional de Transformación. Existen marcos de colaboración y trabajo, sobre todo en el plano estratégico.**

Se ha considerado la política de Acceso y Cobertura Universal, con foco en el fortalecimiento de la Atención Primaria en Salud, como contexto en la difusión de la iniciativa e-BlueInfo en los países, teniendo en cuenta que las colecciones de documentos en desarrollo por los Comités Locales de Contenidos son relacionados a la atención primaria.

**XIII. Continuar trabajando en el reposicionamiento de BIREME**

- a. BIREME continúa su reposicionamiento en Latinoamérica y el Caribe sea a través de la participación de los países en las sesiones de capacitación virtual que son ofrecidas por el entro, como a través de la presencia de los profesionales de BIREME en acciones estratégicas de fortalecimiento y generación de capacidades a nivel nacional.
- b. En el bienio 2018-2019 se realizaron un total de 124 misiones, a 19 países. Se dio especial atención a los países considerados clave para la Organización, tales como Haití, Paraguay, Guatemala, Honduras, Nicaragua, etc.

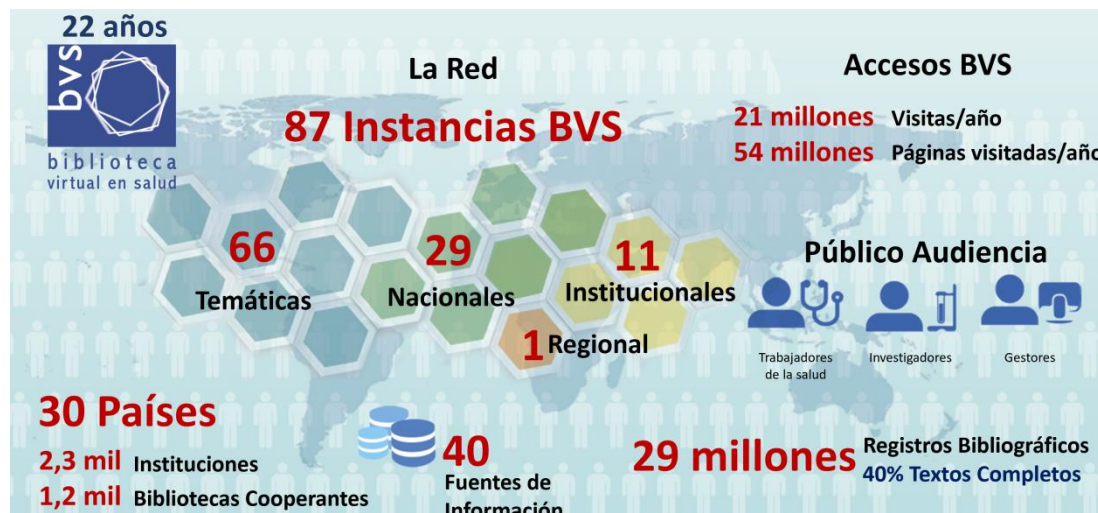
**XIV. Es necesario blindar los recursos financieros para el funcionamiento de BIREME, incluso con aproximación al sector privado y comercial para sustentabilidad.**

BIREME cuenta con un plan de movilización de recursos financieros el cual está en fase de implementación y si bien se ha dado prioridad a la movilización de recursos provenientes de entidades gubernamentales está en perspectiva el trabajo con el sector privado.

# 4 Programa y Productos Regionales

## BVS - Biblioteca Virtual en Salud

La BVS (<http://www.bvsalud.org>) es el principal programa de gestión de la información científica y técnica en salud de AL&C promovido y coordinado por BIREME desde 1998. Es un bien público regional construido y operado conjuntamente por las instituciones y los profesionales de 30



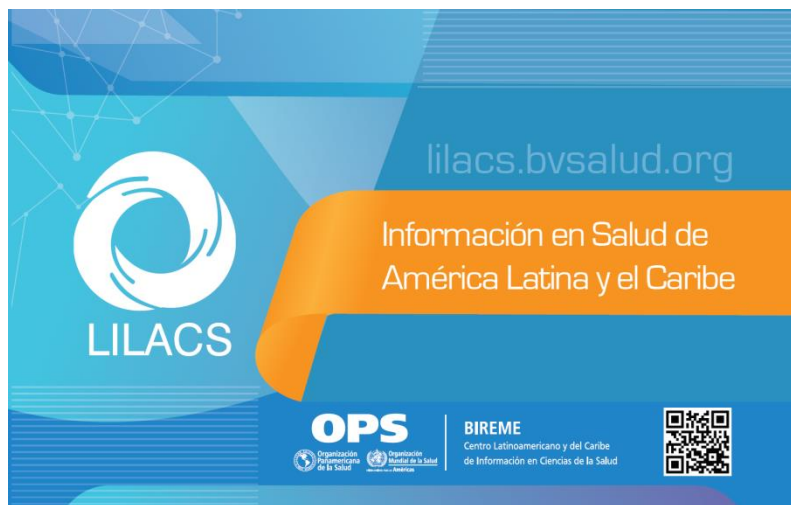
países en la producción, intermediación y el uso de la información científica y técnica en salud. La BVS es una amplia red

de fuentes abiertas de información en salud con más de 1 millón de visitantes al mes (dirigido principalmente a estudiantes, investigadores y tomadores de decisiones) de todas las regiones del mundo, especialmente en AL&C. Algunas de las características que definen la BVS:

- Portal Regional de la BVS - acceso integrado y gratuito a la colección de más de 40 fuentes de información, productos y servicios en salud de la Red BVS;
- Instancias nacionales de la BVS - portales de los países con foco en las prioridades nacionales de salud;
- Instancias BVS temáticas - portales para las áreas prioritarias como Salud Pública, , Prevención y Control del Cáncer, Odontología, Enfermería, Medicina Tradicional, Complementar e Integrativa y otras;
- Instancias de BVS institucionales - portales destinados a la organización y difusión de la información científica y técnica producida por las instituciones de salud y educacionales como el Ministerio de Salud, Secretarías de Salud, Institutos de Salud y Facultades de Ciencias de la Salud;
- La interoperabilidad con las redes y sistemas de información: CVSP, SciELO (*Scientific Electronic Library Online*), EVIPNet (Red de Políticas Basadas en Evidencias) y la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos (NLM).

# LILACS - Literatura Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud

LILACS (<http://lilacs.bvsalud.org>) es el índice más relevante y abarcador de la literatura científica y técnica en salud de los países de AL&C. Desde hace 34 años, LILACS ha contribuido a

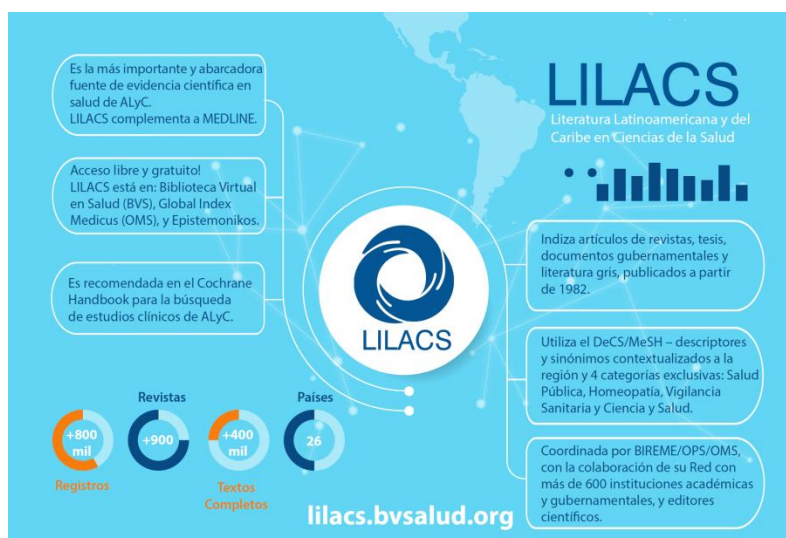


aumentar la visibilidad, el acceso y la calidad de la producción científica en salud en la Región:

- Está disponible en acceso abierto, especialmente destinado a estudiantes, investigadores y profesionales de la salud;
- Reúne más de 886 mil documentos publicados en la región de AL&C, incluyendo los artículos de 884 revistas, tesis,

monografías y literatura gris;

- LILACS complementa MEDLINE/PubMed y aumenta la visibilidad y el impacto de la producción científica de AL&C;
- LILACS es citado en miles de revisiones sistemáticas como fuente de investigación para estudios primarios en América Latina.





# DeCS - Descriptores en Ciencias de la Salud

DeCS (<http://decs.bvsalud.org>) es un vocabulario controlado que mantiene y actualiza periódicamente la terminología en ciencias de la salud en español, portugués e inglés.

## DeCS/MeSH Descriptores en Ciencias de la Salud

4 categorías exclusivas				16 categorías MeSH			
términos en Inglés		9,7 mil	238,8 mil	términos en Inglés			
descriptores	sinónimos	4,6 mil	5,1 mil	descriptores	sinónimos	29,4 mil	209,4 mil
términos en Español		9,1 mil	82,6 mil	términos en Español			
descriptores	sinónimos	4,6 mil	4,5 mil	descriptores	sinónimos	29,4 mil	53,2 mil
términos en Portugués		9,7 mil	87,5 mil	términos en Portugués			
descriptores	sinónimos	4,6 mil	5,1 mil	descriptores	sinónimos	29,4 mil	58,1 mil
términos en Francés		4,6 mil	122,9 mil	términos en Francés			
descriptores	sinónimos	4,6 mil	0,02 mil	descriptores	sinónimos	29,4 mil	93,5 mil

versión 2019



- Disponible en línea en acceso abierto, especialmente para estudiantes, investigadores y profesionales de la salud y a través de una licencia de uso sin costo por solicitud;
- Recibe alrededor de 300.000 visitas al mes;
- Es el único vocabulario actualizado anualmente para la indexación de la literatura científica y técnica en salud en español y portugués en el mundo;
- Incluye la traducción del *Medical Subject Headings* (MeSH/NLM) en portugués y español
- El DeCS es un tesoro amplio y enriquecido con categorías adicionales que es mantenido por BIREME, tales como Salud Pública, Vigilancia en Salud, Homeopatía, y Ciencia y Salud, también traducido al francés;
- Las traducciones de MeSH/NLM en portugués y español están integrados al Sistema Unificado de Lenguaje Médico (UMLS/NLM) de los Estados Unidos;
- DeCS ofrece servicios web que facilitan el uso de MeSH/DeCS para la indexación de contenidos en los sistemas de información sanitaria;
- Es una herramienta que le permite buscar en MEDLINE y otras fuentes de información de la BVS por descriptores en español, portugués, francés e inglés;



- El DeCS es un vocabulario que crece sistemáticamente a través de las actualizaciones anuales y por las sugerencias recibidas;
- Las traducciones al español y francés cuentan con la colaboración de la Biblioteca Central de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud (BCNS) del Instituto de Salud Carlos III (ISCIII) del Ministerio de Economía y Competitividad da España, y *CHU Hôpitaux de Rouen*, Francia. Los términos MeSH en francés son traducidos por el *Institut National de la Santé et Recherche Médicale* (INSERM), Francia.

## CRICS - Congreso Regional de Información en Ciencias de la Salud

El CRICS, desde su primera edición en 1992, es uno de los congresos internacionales más importantes y consolidados en información científica y técnica y periódicamente aborda el estado del arte en



I Reunión de Coordinación Regional de la Biblioteca Virtual en Salud

los ámbitos de la información, el conocimiento y gestión de la evidencia científica. Incluye temas de comunicación científica, bibliotecología, ciencias de la información, metodologías y tecnologías de la información y su aplicación en los sistemas nacionales de investigación, educación y salud.



La Reunión de Coordinación Regional de la BVS, que es el más importante foro para el intercambio de la red de cooperación de la BVS, se lleva a cabo como un evento preliminar al CRICS y analiza el estado de desarrollo de la BVS a nivel regional, nacional, temático e institucional.

Ambos eventos son coordinados por BIREME en cooperación con las instituciones nacionales y locales en los países sede.



La 10 edición del CRICS se realizó en Sao Paulo, Brasil, del 4 al 6 de Diciembre de 2018, con el tema “Hacia la Agenda 2030: los aportes de la Evidencia y el Conocimiento”. La ceremonia de apertura del evento contó con la presencia de la Dra. Carissa Etienne, Directora de la OPS/OMS e instituciones nacionales de los sectores de salud, educación y ambiente. Tuvo la presencia de más de 550 participantes representando 32 países y 26 conferencistas y panelistas de 12 países.

El Congreso fue desarrollado sobre siete ejes temáticos que proporcionaron foros de discusión sobre: Gestión del conocimiento; Ciencia abierta; Gestión de la información; Innovación y salud digital; Intersectorialidad; Políticas, estrategias y decisiones informadas; Investigación y comunicación científica y sus aplicaciones para avanzar los sistemas de investigación, educación y salud. Precediendo al CRICS10, fue realizada la 7ª Reunión de Coordinación Regional de la BVS (BVS7), el principal fórum presencial de discusión, evaluación e intercambio de experiencias sobre la BVS como modelo, estrategia y ámbito de trabajo cooperativo en información y comunicación científica en salud, además de varios eventos satélites, presentaciones de posters, lanzamientos de nuevos productos y servicios y entrevistas con los conferencistas.

El CRICS10 incluyó, además de su programa científico y de la 7ª Reunión de Coordinación de la Biblioteca Virtual en Salud (BVS7), seis eventos satélites:

Reunión de Editores Científicos; IV Encuentro RedDes; Atención Primaria a la Salud; Reunión del Comité Ejecutivo de la BVS Brasil; Reunión de Puntos Focales de Gestión del Conocimiento de la OPS/OMS; y Taller de la Red REA CVSP-BIREME. Para más información acceder al sitio web: <http://www.crics10.org>.



# 5 Relaciones Institucionales

BIREME desarrolla iniciativas de cooperación técnica con instituciones y organizaciones a nivel local, nacional, regional e internacional. Algunos de ellos se enumeran a continuación:

- Instituciones gubernamentales relacionadas con la salud, la ciencia y la tecnología, el medio ambiente y otras áreas - Ministerios, Consejos Nacionales de Ciencia y Tecnología, Secretarías Municipales y Estatales;
- Fundaciones de apoyo a la investigación;
- Instituciones académicas en el campo de las ciencias de la salud, editores científicos de revistas de AL&C, investigadores, autores y estudiantes de posgrado en ciencias de la salud;
- Organizaciones, asociaciones y sociedades científicas en salud pública y áreas afines.

A continuación, mencionamos algunos ejemplos:

**Ministerio de Salud de Brasil** - BIREME mantiene una relación histórica con el Ministerio de la Salud (MS) de Brasil desde su fundación hace 52 años. La relación institucional con el MS es operada a través de Convenios y Términos de Cooperación (TC) también con la OPS/OMS Brasil. Actualmente, los TC93 y TC95 están orientados respectivamente al fortalecimiento y perfeccionamiento y a la implementación de su programa de cooperación técnica como Centro Especializado de la OPS/OMS en información científica y técnica en salud.

Otras instancias con las que BIREME mantiene un estrecho relacionamiento y con las que se mantienen proyectos específicos son la Secretaría Estadual de Salud de São Paulo, la Secretaría Municipal de Salud de São Paulo, la Fundación Oswaldo Cruz (FIOCRUZ), la Comisión Nacional de Secretarios de Salud (CONASS), la Comisión Nacional de Secretarios Municipales de Salud (CONASEM) y la Fundación Nacional de Salud (FUNASA), entre otros.

**National Library of Medicine (NLM) de los Estados Unidos** - La *National Library of Medicine* (NLM) de los Estados Unidos y BIREME mantienen una relación institucional de cooperación de más de 50 años sostenida en pro del acceso y la diseminación de la información científica en salud en América Latina y el Caribe.

La cooperación tiene fundamento en líneas de acción para el tratamiento, diseminación y comunicación de la información científica en salud generada en los países de la Región, por medio de servicios de acceso a documentos; de la disponibilidad de la base de datos MEDLINE en la colección de la BVS; de la indexación de revistas Latinoamericanas para MEDLINE; de desarrollo del DeCS (Descriptor en Ciencias de la Salud), vocabulario en portugués y español

por medio de la traducción y extensión del MeSH (*Medical Subject Headings*); y de apoyo en la realización de los congresos de información científica.

Las traducciones al español y francés cuentan con la colaboración de la Biblioteca Central de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la Biblioteca Nacional de Ciencias de la Salud (BCNS) del Instituto de Salud Carlos III (ISCIII) del Ministerio de Economía y Competitividad da España, y *CHU Hôpitaux de Rouen*, Francia. Los términos MeSH en francés son traducidos por el *Institut National de la Santé et Recherche Médicale (INSERM)*, Francia.

**EPISTEMONIKOS** - Un acuerdo de cooperación técnica entre la Asociación Epistemonikos y la Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) permitió la integración de la base Epistemonikos (un recurso de búsqueda altamente eficiente, que agrupa un gran número de revisiones sistemáticas y permite acceso al cuerpo de evidencias para una cuestión específica de forma simple e intuitiva. Además, ofrece herramientas que permiten la elección entre diferentes revisiones sistemáticas y mantiene actualizada fácilmente la evidencia acerca de una determinada cuestión) a la Biblioteca Virtual en Salud (BVS) de BIREME.

**FELSOCEM** - Una organización de carácter científico, sin fines de lucro, dedicada a fomentar el desarrollo de la investigación científica en los cursos de pregrado de las facultades de medicina de América Latina a través de la mejora de la calidad y del nivel científico de la investigación desarrollada, entre otras actividades. BIREME contribuye con la capacitación de jóvenes multiplicadores en acceso y uso de la información, así como en comunicación científica.

**CLAP** - Para mejorar la salud de las embarazadas, recién nacidos y niños se fabricaron y distribuyeron 3.000 kits de tecnologías perinatales en los estados brasileños de Mato Grosso do Sul, Piauí, Maranhão, Pernambuco, Espírito Santo, Ceará y Pará. Las tecnologías perinatales elaboradas por el Centro Latinoamericano de Perinatología, Salud de la Mujer y Reproductiva (CLAP) de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), en Uruguay, son herramientas que permiten acompañar el cuidado de las mujeres embarazadas, en el trabajo de parto y el parto, y el control de los recién nacidos. Son instrumentos de bajo costo y de alto impacto en la atención primaria de salud, pero también lo son para especialistas que asisten en los niveles de la mayor complejidad. Son fáciles de usar, de interpretar, trasladar, y facilitan la atención oportuna de las gestantes y recién nacidos. El kit consiste en una bolsa con una cinta neonatal para Zika, una cinta obstétrica, el disco de criterios médicos de elegibilidad para uso de anticonceptivos, el gestograma de bolsillo y un folleto instructivo. La iniciativa se realizó en el marco del proyecto de Cooperación Técnica entre el CLAP, OPS Brasil y el apoyo administrativo y logístico de BIREME.

# 6 Recursos Humanos y trabajo cooperativo

El capital intelectual de BIREME está compuesto por profesionales con experiencia en la gestión de la información, el desarrollo de metodologías y tecnologías para la gestión de la información científica y técnica, y una infraestructura administrativa que incluye tecnología de la información e infraestructura de gestión.

El Centro sigue la planificación estratégica de la OPS/OMS, teniendo en cuenta también las políticas, procedimientos y controles internos para asegurar alineamiento institucional con transparencia y los compromisos de todo su personal.

Algo que destaca BIREME es el trabajo cooperativo a través de redes de individuos e instituciones de gestión e intercambio de información y conocimiento presente en 30 países con más de 2.000 instituciones. Este trabajo en red ofrece flexibilidad en la expansión y la inclusión de nuevos miembros, así como el intercambio de ideas, experiencias y conocimientos de auto-organización.





# 7 BIREME y sus productos y servicios aplicados en iniciativas exitosas

## 7.1 Portales *One-stop-shop* para abrigar necesidades de información y audiencia

### *CARPHA EvIDeNCe Portal*

En un esfuerzo coordinado por *Caribbean Public Health Agency* (CARPHA – Agencia de Salud Pública del Caribe), el Portal CARPHA EvIDeNCe fue desarrollado utilizando la interfaz de



búsqueda y la herramienta de registro de datos de la BVS. Este portal sigue siendo actualizado y tiene como objetivo proporcionar una solución

*one-stop-shop* donde una sola consulta a través de esta interfaz producirá resultados consolidados y fáciles de usar. Es una manera de proporcionar tanto artículos de revistas como literatura gris para el personal técnico de salud, personal de políticas y de planificación de las autoridades sanitarias, los actores del sistema de salud y de universidades. El Portal incluye investigación clínica, investigación en salud poblacional y sobre sistemas de salud, pero excluye la investigación básica/biomédica. Los documentos relevantes para la política son originarios de CARPHA, de sus Estados miembros y de la OMS. El portal EvIDeNCe también incluye una visión general de fuentes de datos del Caribe, evidencias de investigaciones pre evaluadas y otros tipos de información, herramientas, recursos y material de capacitación para apoyar la toma de decisiones con base en evidencias.

### *Programa Telesalud Brasil*

Desarrollo y gestión de los recursos de información como "Preguntas y Respuestas", que son originadas del servicio de Teleconsulta ofrecido a la Red de Atención Primaria en Salud de



Brasil. Este es un ejemplo concreto de traducción del

conocimiento, ya que la respuesta es directa, con un lenguaje apropiado para los profesionales que encaminaron las preguntas cuestión, basada en la mejor evidencia disponible. Hay más de 1400 preguntas y respuestas disponibles en la BVS Atención Primaria a la Salud

(<http://aps.bvs.br>) que se accede en su mayoría por los equipos de salud de la familia. Se lanzó el nuevo Portal de la BVS APS en 2019.

## Global Index Medicus

El *Global Index Medicus* (GIM) proporciona acceso global a la literatura biomédica y de salud pública producida por los países de bajos y medianos ingresos. El objetivo principal es aumentar la visibilidad y uso de este importante conjunto de recursos y está disponible en

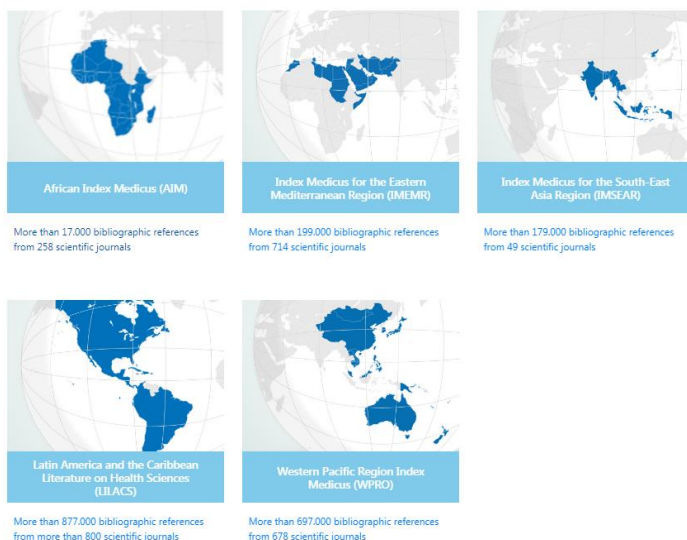
<https://www.globalindexmedicus.net/>



El material es colectado y agregado por las bibliotecas de las oficinas regionales de la OMS en una plataforma central de búsqueda que permite la recuperación de la información bibliográfica y de texto completo. A través del portal GIM, los usuarios pueden buscar en 1.998.561 registros bibliográficos producido por estos países, un incremento de 4,4% de registros desde la VII Sesión del CA. De estos registros, 55% ofrecen acceso abierto al texto completo.

BIREME contribuye con el modelo de la BVS para publicar e integrar todo el *Index Medicus* en el portal de GIM, por medio de procedimientos de colecta, extracción, transformación, agregación, análisis y visualización de los metadatos de cada índice regional:

### Regional Indexes Medici



- Index Medicus Africano – AIM (AFRO/OMS)
- Literatura científica y técnica de América Latina y el Caribe – LILACS (AMRO-OPS/OMS, por medio de su Centro Especializado BIREME)
- Index Medicus para la Región del Mediterráneo Oriental – IMEMR (EMRO/OMS)
- Index Medicus para la Región del Asia Sudoriental – IMSEAR (SEARO/OMS)
- Index Medicus para la Región del Pacífico Occidental – WPRIM (WPRO/OMS)

La gobernanza del GIM está compuesta por el Comité Asesor y el Comité Técnico, en el marco del *Global Library Group* de la OMS, donde BIREME participa, en coordinación con el área de KMP (*Knowledge Management and Publications*) de la Oficina Central, representando la OPS.

## 7.2 Soluciones web-personalizadas para mejorar la gestión de la información en salud

### REBEC – Registro Brasileño de Ensayos Clínicos

REBEC (<http://www.ensaiosclinicos.gov.br/>), coordinado por ICICT/Fiocruz, es la primera base de datos de registro de ensayos clínicos en portugués, de acuerdo con los criterios de ICTRP/OMS. BIREME es responsable por el desarrollo de la plataforma tecnológica - OpenTrials - utilizado por REBEC, que es un software gratuito y de código abierto disponible para descarga, uso y personalización por cualquier país o región.



### MedList – Hiper-Listas Comentadas de Medicinas

MedList es un componente de la Plataforma Regional de Innovación y Acceso a las Tecnologías de Salud (PRAIS - <http://www.paho.org/prais>), coordinado por el área de Servicios de Salud (HSS/MT) de la OPS. Su objetivo es gestionar y publicar las listas oficiales de medicamentos, posibilitando acceder y comparar las listas de la OMS, OPS y de los países, además de relacionar información de los medicamentos con la evidencia científica disponible en la BVS, con informes de evaluación de tecnologías en salud de BRISA y con la base de medicamentos de los *National Institutes of Health* (NIH). A partir de 2020, MedList también pasará a incorporar las listas de dispositivos médicos.



### Plataforma ProEthos

La Plataforma ProEthos es coordinada por el equipo del Programa Regional de Bioética del Departamento de Servicios y Sistemas de Salud de la OPS y tiene como objetivo facilitar el proceso de revisión de los comités de ética y organizarlas con la ayuda de las tecnologías de información y comunicación (TIC). Es utilizada por instituciones de investigación de Argentina, Guatemala, Honduras y Perú, como también en la propia OPS/OMS por su Comité de Revisión Ética – PAHOERC, responsable por revisar la investigación con seres humanos que recibe apoyo técnico o financiero de la OPS.



## BRISA – Base Regional de Informes de Evaluación de Tecnologías en Salud de las Américas

La plataforma tecnológica y la metodología de registro, organización y diseminación de los informes fueron desarrolladas por BIREME, en coordinación con la Unidad Técnica de



Inicio >> Resultado de la búsqueda

Ingrese una o más palabras   ?

Total: 1113

### Evaluación del dispositivo médico para reajuste mecánico externo para tratamiento de la incontinencia urinaria de esfuerzo femenino

Perú. EsSalud. Instituto de Evaluación de Tecnologías en Salud e Investigación.

INTRODUCCIÓN: El informe referido a la evaluación del Dispositivo Médico para Reajuste Mecánico Externo para Tratamiento de la Incontinencia Urinaria de Esfuerzo Femenino, para su incorporación al Catálogo de Bienes de EsSalud, a solicitud del Servicio de Urología de la Red Asistencial Sabogal, AN...

Incontinencia Urinaria de Esfuerzo/rehabilitación. Equipos y Suministros/provisión & distribución. Evaluación de la Tecnología Biomédica. Análisis Costo-Beneficio

[Texto completo](#)

### Asunto principal

Evaluación de la Tecnología Biomédica	160
Metástasis de la Neoplasia	51
Neoplasias de la Mama	37
Anticuerpos Monoclonales	35
Bevacizumab	33
Calidad de Vida	25
Artritis Reumatoide	21
Reposicionamiento de Medicamentos	21

Medicamentos y Tecnologías (MT) en Salud del Departamento de Sistemas y Servicios de Salud (HSS) de la OPS/OMS, que ejerce la función de Secretaría de la RedETSA – Red de Evaluación de Tecnologías en Salud de las Américas.

Los informes son publicados por Ministerios de Salud y otras instituciones encargadas por estas evaluaciones en Argentina,

Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, México, Perú y Uruguay y están disponibles en línea, a través del sitio web de BRISA

(<http://sites.bvsalud.org/redetsa/>), lo cual permite recuperarlos por búsquedas en los títulos, resúmenes, palabras-clave, etc. Todos los informes están clasificados por términos del tesoro DeCS – Descriptores en Ciencias de la Salud, mantenido por BIREME, potencializando la recuperación de estos contenidos en los idiomas portugués, español, inglés y francés.

Otra facilidad de BRISA es que los usuarios pueden acceder a los informes de ETS utilizando filtros por asunto principal, institución publicadora, país de publicación, idioma y año de publicación. También tienen la posibilidad de recuperar contenidos relacionados disponibles en las bases de datos de la Biblioteca Virtual en Salud, tales como MEDLINE y LILACS.

## Repositorio de Legislación en Factores de Riesgo en Enfermedades No-Transmisibles

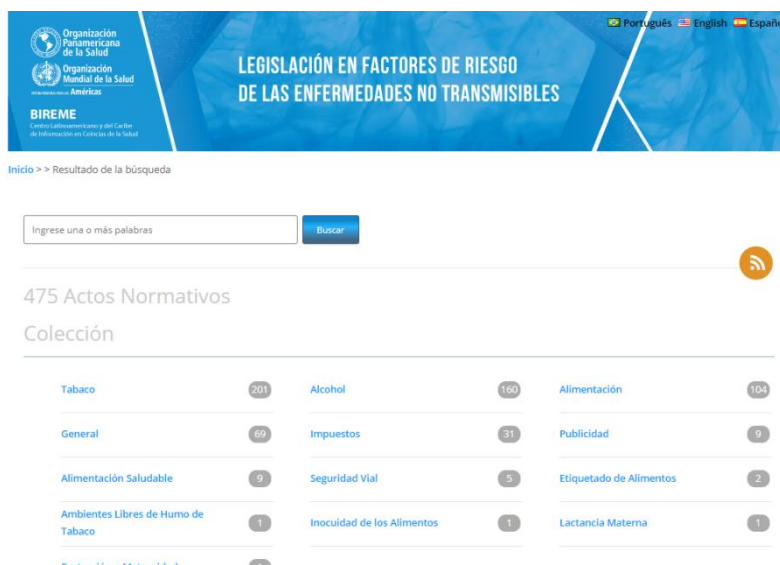
La epidemia de las Enfermedades No Transmisibles (ENT) está directamente relacionada con el consumo de tabaco, el uso nocivo de alcohol, alimentación poco saludable y la inactividad física. La exposición de la población a estos cuatro factores de riesgo puede reducirse con medidas regulatorias basadas en evidencia y dirigidas a proteger la salud de la población.

La Iniciativa REGULA del Departamento de Enfermedades No Transmisibles y Salud Mental (NMH) de la OPS tiene por objetivo fortalecer la capacidad institucional de la autoridad nacional de salud en los Estados Miembros para regular sobre los factores de riesgo de las ENT en la Región de las Américas.

Con la idea de apoyar a los Estados Miembros en la implementación de estas actividades, el Departamento de Enfermedades No Transmisibles y Salud Mental (NMH) con la colaboración de la Oficina del

Asesor Jurídico (LEG) de la OPS, llevó a cabo en el 2015 un estudio de sistematización y análisis jurídico de la legislación<sup>1</sup> sobre factores de riesgo de ENT en 19 países de Latinoamérica (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela).

Con el objetivo de poner a disposición de los Estados Miembros la legislación recopilada por NMH, promover su actualización permanente, así como impulsar un mecanismo eficiente de divulgación sistemática y promover análisis por comparación, fue desarrollado el Repositorio de Legislación en Factores de Riesgo en Enfermedades No-Transmisibles, en coordinación con BIREME, disponible en <http://sites.bvsalud.org/legislacion/factores-de-riesgo/>



The screenshot shows the BIREME website interface. At the top, there is a blue header with the BIREME logo and the title 'LEGISLACIÓN EN FACTORES DE RIESGO DE LAS ENFERMEDADES NO TRANSMISIBLES'. Below the header, there is a search bar with the text 'Ingrese una o más palabras' and a 'Buscar' button. To the right of the search bar is a language selection menu with options for 'Portugués', 'English', and 'Español'. Below the search bar, the text '475 Actos Normativos' is displayed. Underneath, there is a 'Colección' section with a grid of categories and their respective counts:

Categoría	Cantidad
Tabaco	201
Alcohol	160
Alimentación	104
General	59
Impuestos	31
Publicidad	9
Alimentación Saludable	9
Seguridad Vial	5
Etiquetado de Alimentos	2
Ambientes Libres de Humo de Tabaco	1
Inocuidad de los Alimentos	1
Lactancia Materna	1

<sup>1</sup> En este documento, se entiende por legislación todos los instrumentos mediante los cuales los gobiernos, sus órganos subsidiarios y supranacionales imponen requisitos a los ciudadanos y a las empresas que tienen valor jurídico. Por estos instrumentos se entienden leyes, decretos, reglamentos, normativas, directrices, requerimiento de trámites administrativos, decisiones, sanciones, entre otros, que la autoridad competente establece para restringir o promover un determinado comportamiento o acción

## 7.3 Promoviendo la gestión de la información y el conocimiento en las organizaciones de salud

### Ministerio de la Salud de Brasil

Hay muchos proyectos de cooperación técnica entre BIREME y el Ministerio de Salud de Brasil, teniendo en cuenta varios acuerdos de cooperación técnica entre la OPS y el gobierno brasileño.



Además del desarrollo de la BVS nacional

(<http://brasil.bvs.br/>), portales web temáticos tales como Salud Pública

(<http://saudepublica.bvs.br/>),

Prevención y Control del Cáncer



(<http://controlecancer.bvs.br/>), Atención Primaria a la Salud (<http://aps.bvs.br/>) y otros (vea otros en – [portales web BVS](#)), BIREME ha promovido, en el contexto de la cooperación técnica, algunas innovaciones para la BVS como interfaz móvil y la accesibilidad web de acuerdo con el W3C (*World Wide Web Consortium*). El primer portal de la BVS que alcanzó el nivel más alto de los estándares de accesibilidad (W3C Nivel AAA) fue la BVS institucional del Ministerio de Salud de Brasil (<http://bvs.saude.gov.br/>).

### SES-SP – Secretaria de Salud del Estado de São Paulo

SES-SP coordina la Red de Información y Conocimiento de los Institutos de Investigación del



Estado de São Paulo y de las Redes de Núcleos de

Evaluación de Tecnologías en Salud y de Núcleos de Innovación Tecnológica, operando una BVS institucional con colaboración de BIREME. Análisis infométricos se aplican para monitorear la producción científica y técnica de las instituciones.

### SMS-SP - Secretaría de Salud de la Municipalidad de São Paulo

La BVS SMS-SP es un ejemplo de la estrategia de gestión del conocimiento aplicado a nivel municipal, con el desarrollo de fuentes de información propias, como son los “Relatos de Experiencias” y la base de datos de la producción bibliográfica de la Secretaría. Hace más de diez



años la colaboración fue establecida a través de proyectos de cooperación técnica entre BIREME y la Secretaría para el desarrollo y renovación de la BVS SMS-SP.

## 7.4 Promoviendo capacitación y aprendizaje continuo en salud

### Cursos de Comunicación Científica en Ciencias de la Salud

Dirigidos a investigadores, editores científicos, profesionales de la salud, estudiantes de postgrado y otras partes interesadas. Abarcan temas tales como escritura de artículos científicos, los actores de la cadena editorial, modelos de negocio de las publicaciones, el acceso abierto, selección de revistas, autoría y coautoría, ética en la experimentación y la escritura científica, revisión por pares, conflictos de interés, evaluación de revistas científicas, métricas tradicionales y alternativas y ciencia abierta. En 2019 se realizaron cursos y presentaciones en congresos y eventos en Brasil, Perú y Paraguay, capacitando a más de 300 profesionales.

### Participación en Eventos de Comunicación Científica

En el año 2019, el área de Comunicación Científica de BIREME participó en los siguientes eventos:

- Produção Científica, Divulgação e Impacto. PUC-SP, São Paulo, 19 de noviembre de 2019
- Simpósio de Editores Científicos. 36° Reunião da Sociedade Brasileira de Pesquisa Odontológica, Campinas-SP, 4-7 de septiembre de 2019.
- 8° Encontro da Rede Fiocruz de Pesquisa Clínica. Rio de Janeiro-RJ, 27 de agosto de 2019.
- IX Conferência Internacional sobre Bibliotecas e Repositórios Digitais da América Latina (BIREDIAL-ISTEC). São Paulo-SP, 30/7 a 2/8 de 2019.
- Encontros do Conhecimento da Fiocruz – Bio Manguinhos. Rio de Janeiro-RJ, 12 de junio de 2019.
- V Congreso Internacional de Educación Médica CIEM 2019. Lima-Perú, 30/5 a 1/6 del 2019.

### Cursos a distancia

- Desarrollo de diseño instruccional de cursos de enseñanza a distancia e integración de evidencia científica como base para el contenido de varios cursos, como: Leishmaniasis visceral en las Américas, Geohelmintiasis: prevención, tratamiento y control, Profilaxis Pos-Exposición de la Rabia, y Políticas informadas por evidencias. En el área de Ciencias de la información se destaca el Curso de autoaprendizaje [Acceso y Uso de la Información Científica](#)

[en Salud](#) en idioma español, el cual está disponible en el Campus Virtual de Salud Pública (CVSP).

- La OPS, a través de BIREME y la Oficina de Gestión del Conocimiento, Publicaciones y Traducciones (KMP) lanzó el día 8 de noviembre de 2019 el [Curso Introductorio de Comunicación Científica en Ciencias de la Salud](#), y está disponible en el CVSP.

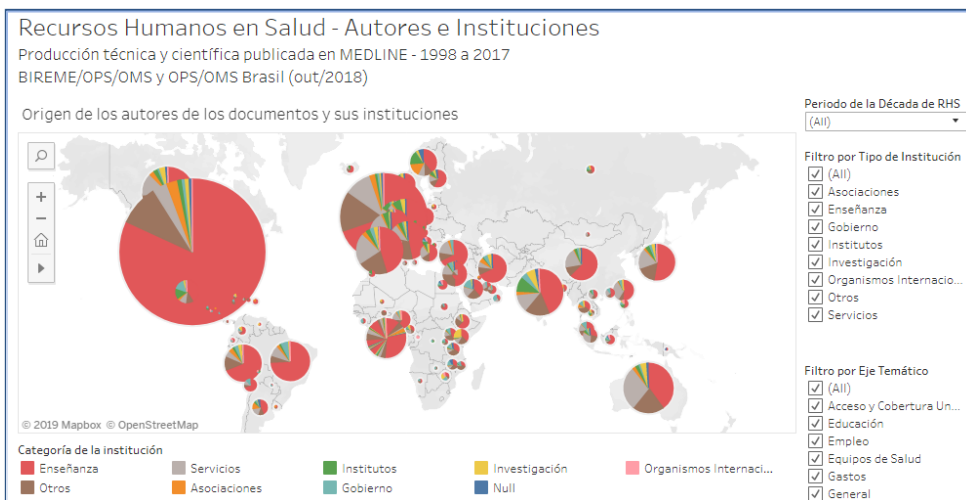
## 7.5 Diseminación selectiva de la información para capacitar los usuarios y promover el acceso equitativo a la información

### Servicio de búsqueda especializada

*Clipping* de la literatura, preparado en cooperación con expertos, dirigidos a las diversas necesidades, como se muestra en la producción científica del país o área en temas prioritarios como la infección por el virus Zika, Agua y Saneamiento en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, construcción de expresiones de búsqueda y documentación para revisiones sistemáticas; apoyar el desarrollo y la localización de los documentos para las políticas informadas por evidencias en cooperación con grupos de trabajo.

### Infometría y visualización de datos para descubierta del conocimiento

El uso de técnicas y herramientas relacionadas con la gestión, calidad, minería y visualización de



datos, con el fin de promover el análisis cuantitativo de los datos bibliográficos disponibles y extraer información potencialmente útil para la toma de decisiones

La infometría se

puede aplicar a diversos aspectos de la producción científica en salud, como el año de publicación, país de publicación, principales temas de investigación, publicaciones periódicas, lenguaje de publicación y autoría (individuales, institucionales y grupos de investigación).

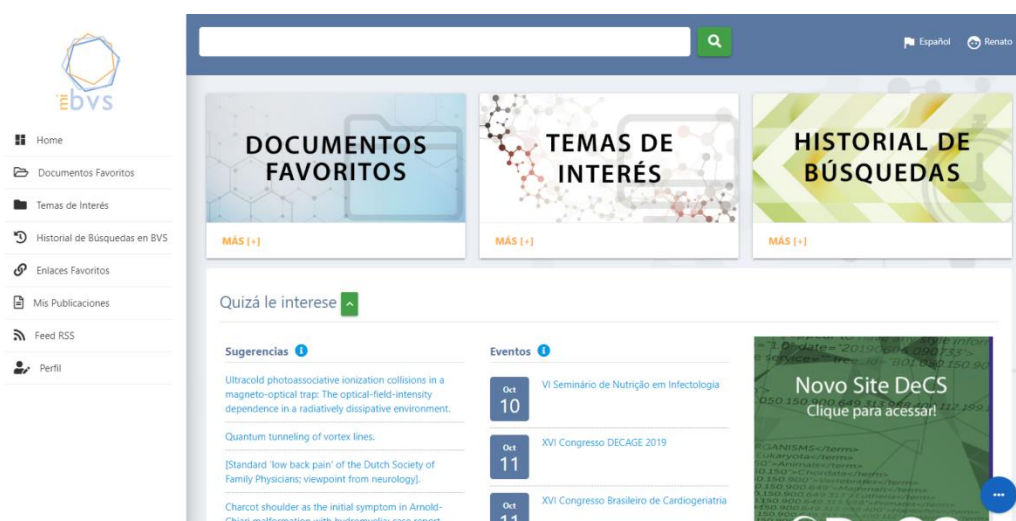


## MiBVS – Servicios de Información Personalizados

MiBVS es un servicio gratuito que guarda informaciones y preferencias del usuario para ofrecer servicios personalizados tales como:

- a) Creación de colecciones de documentos seleccionados de la BVS;
- b) Definición de temas de interés para recibir alertas de nuevos documentos;
- c) Histórico de búsquedas realizadas en la BVS;
- d) Alertas de nuevos contenidos por correo electrónico automatizadas, de acuerdo a los perfiles de interés creados por los usuarios;
- e) Lista de links favoritos; y
- f) Publicaciones propias del usuario.

MiBVS está disponible a cualquier usuario a través de su cuenta Facebook, Google, o del propio servicio [MiBVS](#).



Con este servicio se personaliza la entrega de información de acuerdo a las necesidades del usuario de manera sistemática y pro-activa, permitiendo que

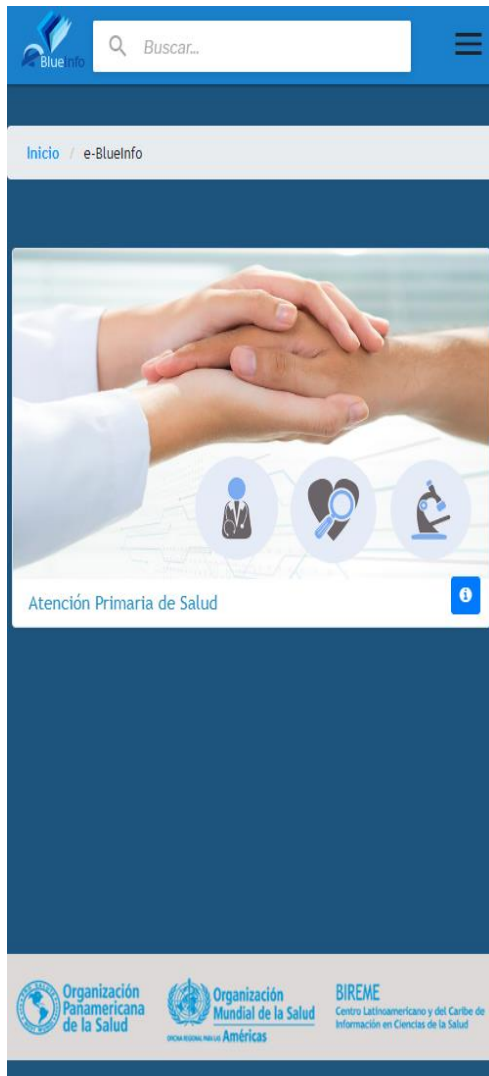
entre los millones de documentos disponibles en la BVS, rescate y conserve lo que él necesita para responder a sus prioridades.

## e-BlueInfo: Plataforma de Información para Práctica en Salud

Con el objetivo de disminuir la inequidad del acceso y uso de la información y evidencia científica por profesionales de salud, el aplicativo para dispositivos móviles (APP) e-BlueInfo pretende:

- a) Promover el uso de información y evidencia científica en los servicios de atención a la salud;
- b) Brindar información y evidencia científica relevantes a los profesionales de salud para apoyar sus procesos de trabajo y toma de decisiones; y

- c) Ofrecer a los usuarios del APP una solución que facilite y agilice el acceso a la información relevante en su área de actuación.



Los contenidos del APP son seleccionados por expertos y revisados periódicamente, con vistas a facilitar su uso por los profesionales en la práctica de la atención a la salud. Esos contenidos son fácilmente accedidos en cualquier dispositivo móvil (*smartphone*), permitiendo que el usuario realice búsquedas y visualice los documentos. Los

países que ya ofrecen colecciones de documentos en el e-BlueInfo son Brasil y Perú. Los países que han demostrado interés en participar de esta iniciativa son Colombia, Cuba, Guatemala, Guyana, México, Nicaragua y Paraguay.

Usar la mejor evidencia científica disponible como soporte a las decisiones clínicas

Historia Clínica	Resultados laboratoriales	Interacción Droga-Droga
Interacción Droga-Enfermedad	Evidencia científica	Información para paciente

### BVS Infobutton

Utilizando el estándar internacional Infobutton, establecido por la *Health Leven Seven International*

(HL7), el BVS Infobutton permite que Sistemas de Registros Electrónicos de Salud puedan interoperar datos con la BVS para buscar evidencias científicas relacionadas al contexto de la historia clínica del paciente, utilizándose de los datos de la CIE-10, SNOMED-CT, DeCS/MeSH, sexo y edad. Pruebas de concepto están en desarrollo con instituciones de salud para perfeccionar el servicio y agregar nuevas funcionalidades como procesamiento de lenguaje natural.

## Mapa de Evidencias

Los Mapas de Evidencia son una forma de mostrar la evidencia disponible para un determinado tema, que es presentada en

una estructura de

visualización que relaciona

las intervenciones y los

hallazgos. Con la

colaboración de

investigadores y expertos en

el tema, se realiza el mapeo,

selección, evaluación y

categorización de la

evidencia científica sobre una

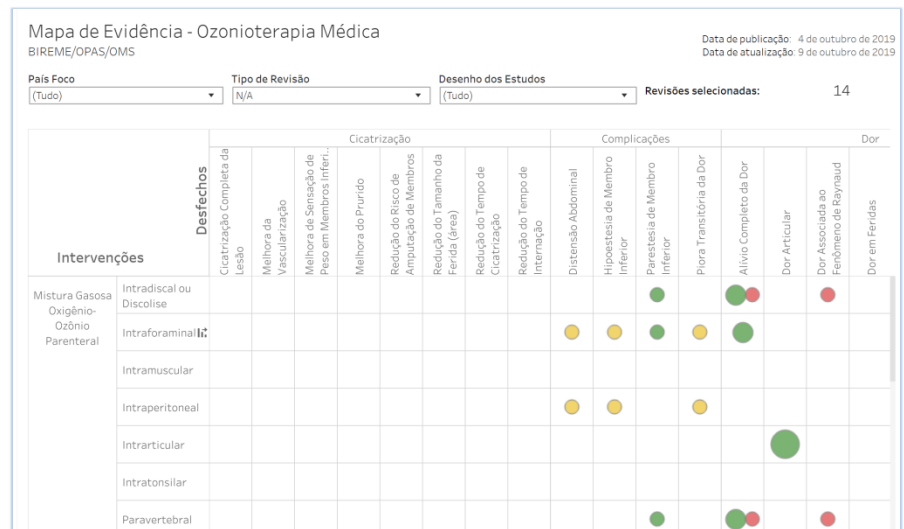
práctica dada, contribuyendo

a la elaboración del propio Mapa de evidencia y la producción de una síntesis a partir de la

evidencia mapeada y analizada. El primer mapa de evidencia con la metodología aplicada por

BIREME fue para ozonoterapia médica.

<https://public.tableau.com/profile/bireme#!/vizhome/ozonioterapia-pt/evidence-map>



## 8 Consideraciones finales

El progreso de la operación de BIREME se evidencia por los elementos que lo distinguen, tales

como su capacidad en:

- Actuar con redes de instituciones y profesionales de la salud y su capilaridad en AL&C, trabajando con más de 2.000 instituciones;
- Apoyar efectivamente para aumentar la visibilidad de la producción científica de AL&C;



- Disponer, por medio del DeCS, el vocabulario controlado y estructurado usando términos de salud en cuatro idiomas y siguiendo estándares internacionales;
- Generar metodologías y tecnologías de código y acceso abierto;
- Desarrollar capacidades locales para el acceso, producción y gestión de la información;
- Contribuir con proyectos a nivel mundial, regional, subregional y nacional.

BIREME como centro de referencia de la OPS/OMS para la información y la comunicación científica y técnica, asegura a los países de la región continuidad de gobernanza, desarrollo, operación e innovación de productos, servicios, eventos, sistemas de información, metodologías y tecnologías de información científica y técnica de acuerdo con el estado del arte internacional. Contribuye de manera sistemática y eficiente para apoyar, fortalecer y mejorar las capacidades y la infraestructura de información y comunicación científica y técnica en la Región.